Genie®
A TEREX COMPANY

Návod k obsluze

S-40
S-45

od 14678 do 15683

CE

s informacemi
o údržbě

Fifth Edition
Second Printing
Part No. 133027CZ

Důležité

Před zahájením provozu stroje si důkladně přečtěte pravidla bezpečnosti práce a pokyny k obsluze a dodržujte je. Tento stroj smí obsluhovat výhradně vyškolený a oprávněný personál. Tento návod k obsluze je považován za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na společnost Genie Industries.

Obsah

	Strana
Úvod	1
Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí	3
Všeobecná bezpečnost	5
Bezpečnost pracovníků	8
Bezpečnost pracoviště	9
Popis stroje	17
Ovládací prvky	18
Kontroly	25
Pokyny k obsluze	36
Pokyny k přepravě a zvedání	46
Údržba	49
Technické údaje	53

Kontaktujte nás:

Internet: http://www.genielift.com
E-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1994 Genie Industries

První vydání:	První výtisk, únor 1994
Druhé vydání:	Osmý výtisk, únor 2003
Třetí vydání:	Třetí výtisk, červenec 2004
Čtvrté vydání:	Druhý výtisk, červen 2006
Páté vydání:	Druhý výtisk, únor 2011

„Genie” a „S” jsou registrované obchodní známky společnosti Genie Industries v USA a v mnoha jiných zemích.

♻ Vytištěno na recyklovaném papíru L

Vytištěno v USA

CE

Úvod

Vlastníci, uživatelé a pracovníci obsluhy:

Společnost Genie si váží skutečnosti, že jste si vybrali tento stroj. Naší nejvyšší prioritou je bezpečnost uživatele, kterou nejlépe zajistíme společným úsilím. Domníváme se, že k zajištění bezpečnosti můžete jako uživatelé a pracovníci obsluhy zařízení nejvíce přispět tím, že se budete řídit těmito pokyny:

1 **Dodržujte** pravidla zaměstnavatele, předpisy pro pracoviště a zákonné předpisy.

2 **Přečtěte si, pochopte a dodržujte** pokyny uvedené v této příručce i v dalších příručkách dodaných s tímto strojem.

3 **Uplatňujte osvědčená pravidla bezpečnosti práce** a řiďte se zdravým rozumem.

4 **Zaměstnávejte pouze vyškolené pracovníky obsluhy s požadovaným osvědčením,** kteří budou se strojem pracovat pod vedením informované a obeznámené odpovědné osoby.

Naleznete-li v této příručce jakékoli nejasnosti nebo domníváte-li se, že je příručku třeba jakkoli doplnit, obraťte se, prosím, na naši společnost.

Internet: www.genielift.com

E-mail: techpub@genieind.com

Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu bude mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s pravidly bezpečnosti práce a ujistěte se, že jim rozumíte.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pokyny výrobce a pravidla bezpečnosti práce uvedená v návodu k obsluze, v příručce bezpečnosti práce a na štítcích stroje.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád pracoviště.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškeré relevantní zákony a nařízení.

☑ Absolvujte řádné školení bezpečné obsluhy stroje.

Úvod

Klasifikace nebezpečí

Společnost Genie používá symboly, barevná označení a slovní upozornění k popisu následujících situací:



Bezpečnostní výstražný symbol – upozorňuje vás na potenciální nebezpečí úrazu. Abyste předešli možnému úrazu nebo smrtelnému zranění, dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, které doprovázejí tento symbol.

⚠NEBEZPEČÍ
Červená

Označuje nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – způsobí smrtelné nebo vážné zranění.

⚠VAROVÁNÍ
Oranžová

Označuje nebezpečnou situaci, která by – pokud se jí nevyhnete – mohla způsobit smrtelné nebo vážné zranění.

⚠POZOR
Žlutá

Označuje nebezpečnou situaci, která by – pokud se jí nevyhnete – mohla způsobit lehké nebo středně těžké zranění.

INFORMACE
Modrá

Označuje nebezpečnou situaci, která by – pokud se jí nevyhnete – mohla způsobit škody na majetku.

Stanovený účel použití

Tento stroj je určen pouze ke zvedání personálu, společně s nářadím a materiály, za účelem provádění prací nad zemí.

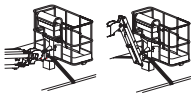
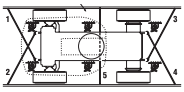
Údržba bezpečnostních štítků

Jakékoli chybějící nebo poškozené bezpečnostní štítky ihned vyměňte. Mějte neustále na paměti bezpečnost obsluhy. K čištění bezpečnostních štítků používejte slabý roztok mýdla ve vodě. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, protože by mohly poškodit materiál bezpečnostních štítků.

Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí

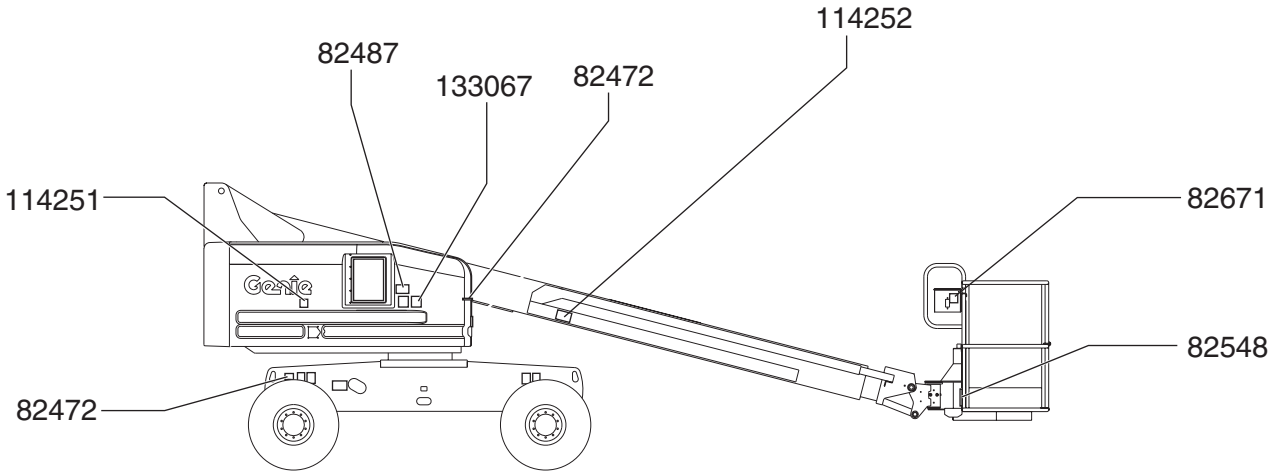
 Nebezpečí sevření	 Nebezpečí výbuchu	 Nebezpečí požáru	 Nebezpečí výbuchu	 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
 Nebezpečí pádu	 Nebezpečí sevření	 Nebezpečí převrácení	 Nebezpečí převrácení	 Nebezpečí převrácení
 Nebezpečí převrácení	 Nebezpečí převrácení	 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	 Přečtěte si servisní příručku.	 Jmenovitá nosnost plošiny
 Nestoupat.	 Nepřibližujte se k pohyblivým součástem.	 Zachovávejte nutnou bezpečnou vzdálenost.	 Nevstupujte do dráhy pohybující se plošiny.	 Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby.
 Přečtěte si návod k obsluze.	 Kouření zakázáno. Zákaz manipulace s otevřeným ohněm. Zastavte motor.	 Náklon s plošinou dolů ze svahu: 1 Zatáhněte výložník. 2 Spusťte výložník.	 Náklon s plošinou nahoru po svahu: 1 Spusťte výložník. 2 Zatáhněte výložník.	

Definice symbolů a piktogramů upozorňujících na nebezpečí

 Úchyt bezpečnostního lana	 Zatížení kola	 Jmenovité napětí pro napájení plošiny	 Jmenovitý tlak pro přívod vzduchu do plošiny	 Rychlost větru
 Pokyny k upevňování	 Pokyny k upevňování			

Všeobecná bezpečnost

Bezpečnostní štítky a jejich umístění



114252



82487



114251



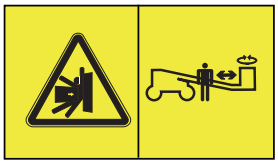
133067



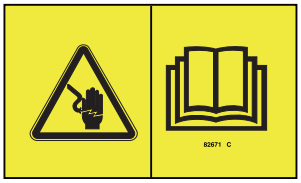
82472



82548



82671



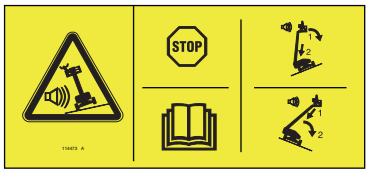
Všeobecná bezpečnost

Bezpečnostní štítky a jejich umístění

82487

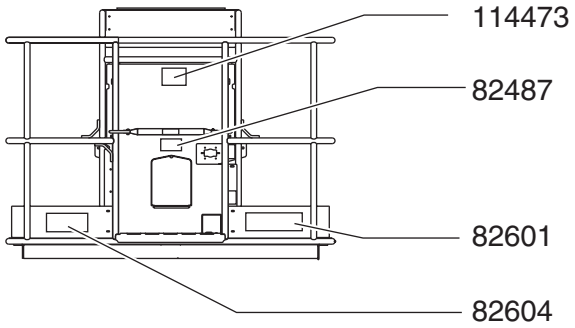


114473

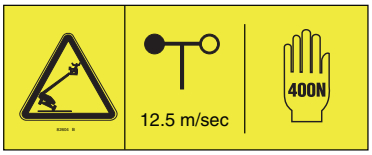


82601





82604



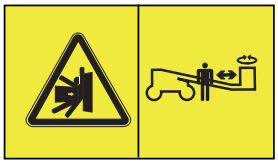
Všeobecná bezpečnost

Bezpečnostní štítky a jejich umístění

114247



82548



82472



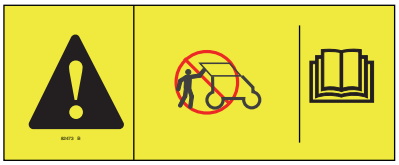
114252



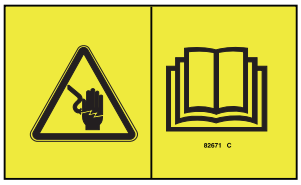
133067



82473

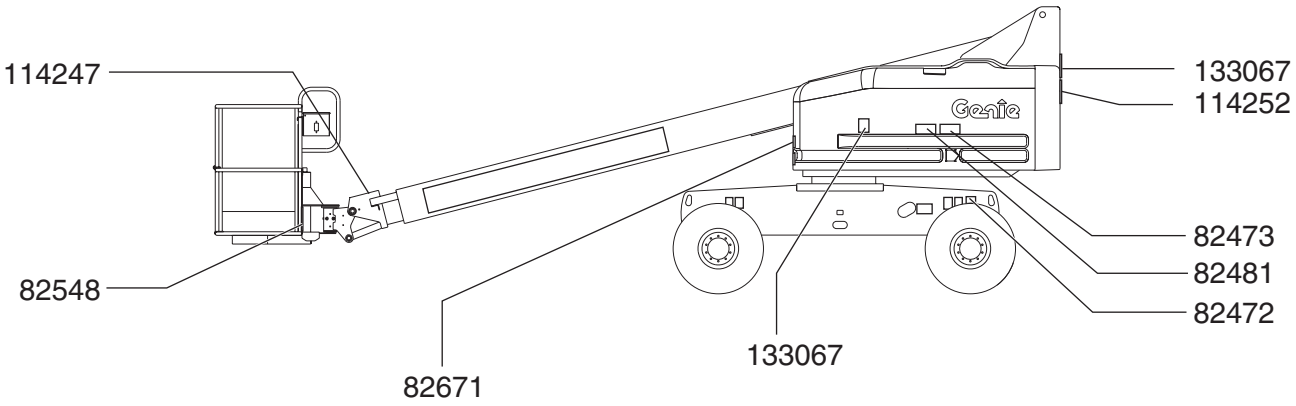


82671



82481





Bezpečnost pracovníků

Ochrana proti pádu

Při obsluze tohoto stroje musíte používat osobní ochranné pomůcky proti pádu.

Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás nebo lano v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.

Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště, které se týkají používání osobních ochranných pomůcek.

Všechny tyto pomůcky musí splňovat požadavky příslušných zákonů a předpisů a musí být kontrolovány a používány ve shodě s návodem výrobce.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Tento stroj není elektricky izolován, a proto nezajišťuje ochranu v případě kontaktu s elektrickým proudem nebo v jeho blízkosti.



Dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrických vedení a zařízení v souladu s příslušnými zákony a nařízeními a následující tabulkou.

Napětí ve vedení	Požadovaná bezpečná vzdálenost
0 až 50 kV	3,0 m
50 až 200 kV	4,6 m
200 až 350 kV	6,1 m
350 až 500 kV	7,6 m
500 až 750 kV	10,6 m
750 až 1000 kV	13,7 m

Počítejte s pohybem plošiny, houpáním a průhybem elektrického vedení a dávejte pozor na silný nebo nárazový vítr.

Nepřibližujte se ke stroji, pokud se dotýká elektrického vedení pod napětím. Dokud nebude elektrické vedení odpojeno, nesmí se osoby na zemi nebo na plošině dotýkat stroje ani jej obsluhovat.

Nepoužívejte stroj během bouřky, nebo pokud se blýská.

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

⚠ Nebezpečí převrácení

Hmotnost osob, zařízení a materiálu na plošině nesmí překročit nosnost plošiny při omezeném ani při neomezeném rozsahu pohybu.

Nosnost plošiny	227 kg
Maximální počet osob	2

Do celkového zatížení plošiny musíte započítat hmotnost doplňků a příslušenství, jako např. držáků trubek, plechů a svařovacích agregátů, které snižují jmenovitou nosnost plošiny. Tyto údaje jsou uvedeny na štítcích doplňků a příslušenství.

Používáte-li příslušenství, přečtěte si návody dodané s tímto příslušenstvím, ujistěte se, že jste jim porozuměli a dodržujte je.

Bezpečnost pracoviště

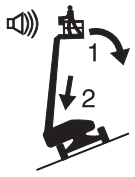


Nezvedejte a nevysouvejte výložník, pokud stroj nestojí na pevném a rovném povrchu.



Nespoléhejte se na výstražnou signalizaci náklonu jako na indikátor roviny povrchu. Zvuková signalizace náklonu plošiny se spustí, až když bude stroj na prudkém svahu.

Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu při zvednuté plošině: Dbejte maximální opatrnosti. Identifikuje stav výložníku na svahu tak, jak je uvedeno níže. Před přemístěním na pevný rovný povrch proveďte kroky potřebné ke spuštění výložníku. Při spouštění plošiny neotáčejte výložníkem.



Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu s plošinou nahoru po svahu:
Nejprve spusťte a pak zatáhněte výložník.



Rozezní-li se zvuková signalizace náklonu s plošinou dolů ze svahu:
Nejprve zatáhněte a pak spusťte výložník.



Pokud rychlost větru překračuje 12,5 m/s, nezvedejte výložník. Je-li výložník zvednutý a rychlost větru překročí 12,5 m/s, spusťte výložník a přerušte práci se strojem.

Nepoužívejte stroj v silném nebo nárazovém větru. Nezvětšujte plochu plošiny ani nákladu. Čím větší je plocha vystavená účinkům větru, tím nižší je stabilita stroje.



Při pojezdu stroje ve složené poloze po nerovném terénu, stavebním odpadu, nestabilním nebo kluzkém povrchu a poblíž výkopů nebo srázů dbejte maximální opatrnosti a pojíždějte nízkou rychlostí.

Nejezděte poblíž nebo přímo po nerovném terénu, nestabilním povrchu nebo v jiných nebezpečných situacích se zvednutým nebo vysunutým výložníkem.

Nepoužívejte stroj jako jeřáb.

Bezpečnost pracoviště

Netlačte výložníkem na stroj nebo jiné objekty.

Nedotýkejte se výložníkem okolních konstrukcí.

Nepřivazujte výložník nebo plošinu k okolním konstrukcím.

Břemena neumísťujte vně obvodu plošiny.



Neodtlačujte ani nepřitahujte žádný předmět, který se nachází mimo plošinu.

Maximální přípustná ruční síla
400 N

Neupravujte a neodpojujte součásti stroje, které jakkoli ovlivňují jeho bezpečnost a stabilitu.

Součásti důležité pro stabilitu stroje nevyměňujte za součásti s jinou hmotností nebo jinými technickými parametry.

Nenahrazujte pneumatiky instalované výrobcem pneumatikami s jinými parametry nebo jinou hodnotou pevnosti kostry (PR).

Neupravujte nadzemní pracovní plošinu bez předchozího písemného souhlasu výrobce. Montáž držáků nářadí nebo jiných materiálů k plošině, okopové zarážce nebo ochrannému zábradlí může zvýšit hmotnost plošiny a také zvětšit plochu plošiny či nákladu.



Neumísťujte a neupevňujte přečnívající břemena k žádné části stroje.

Žebříky či lešení neumisťujte na plošinu ani je neopírejte o žádnou část stroje.



Nepřevážejte nářadí a materiály, pokud nejsou rovnoměrně rozloženy a pokud s nimi osoba či osoby na plošině nemohou bezpečně manipulovat.

Nepoužívejte stroj na pohyblivé ploše nebo na pojízdném vozidle.

Ujistěte se, že všechny pneumatiky jsou v dobrém stavu, vzduchem plněné pneumatiky jsou správně nahuštěné a že matice kol jsou řádně dotažené.

Pokud se plošina zaklesne či zachytí za okolní konstrukci nebo jinak ztratí schopnost normálního pohybu, nepoužívejte k jejímu uvolnění ovládací prvky na plošině. Než se pokusíte uvolnit plošinu pomocí ovládání ze země, musí plošinu opustit všechny osoby.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí při práci na svazích

Nevyjíždějte se strojem do svahů, jejichž sklon překračuje maximální hodnoty pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici (boční náklon). Maximální hodnoty platí pouze pro stroje ve složené poloze.

Maximální sklon svahu, složená poloha, 2WD (pohon dvou kol)	
Plošina dolů ze svahu	30 % (17 °)
Plošina nahoru do svahu	15 % (9 °)
Boční náklon	25 % (14 °)
Maximální sklon svahu, složená poloha, 4WD (pohon čtyř kol)	
Plošina dolů ze svahu	40 % (22 °)
Plošina nahoru do svahu	40 % (22 °)
Boční náklon	25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

⚠ Nebezpečí pádu







Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás nebo lano v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.

Na ochranné zábradlí plošiny si nesedejte, nestoupejte na ně ani po něm nešplhejte. Vždy pevně stůjte na podlaze plošiny.

Neslézejte ze zvednuté plošiny.

Udržujte podlahu plošiny v čistotě.

Před zahájením provozu spusťte střední zábradelní příčku nebo uzavřete vstupní rám plošiny.

Nevstupujte na plošinu a neslézejte z ní, pokud stroj není ve složené poloze a plošina není na úrovni země.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí nárazu



Při jízdě nebo obsluze plošiny mějte na paměti omezenou viditelnost a slepá místa.

Při otáčení točnice sledujte polohu výložníku a přesah točnice.



Zkontrolujte, zda se v pracovní oblasti nenacházejí překážky nad hlavou nebo jiná potenciální nebezpečí.

Budete-li se držet ochranného zábradlí plošiny, mějte na paměti nebezpečí sevření.



Pracovníci obsluhy musí dodržovat zákony a nařízení, pravidla bezpečnosti práce vydaná zaměstnavatelem a provozní řád staveniště, které se týkají používání osobních ochranných pomůcek.

Sledujte a používejte barevně označené směrové šipky funkcí pojezdu a řízení na ovládacím panelu v plošině a hnacím podvozku.



Nespouštějte výložník, pokud se pod ním nacházejí osoby nebo překážky.



Omezte rychlost jízdy podle stavu a sklonu terénu, hustoty dopravy, přítomnosti osob a jiných faktorů, které mohou způsobit kolizi.

Nezasahujte výložníkem do dráhy žádného jeřábu, pokud nebylo uzamknuto ovládání jeřábu a/nebo pokud nebyla učiněna opatření, která zamezí případné srážce.

Během provozu stroje neprovádějte kaskadérské ani jiné nebezpečné kousky.

⚠ Nebezpečí úrazu

Nepoužívejte stroj, zjistíte-li únik hydraulického oleje nebo vzduchu. Unikající vzduch nebo hydraulický olej může proniknout pokožkou a/nebo způsobit popáleniny.

Vždy provozujte stroj na dobře větraném místě, abyste zabránili otravě oxidem uhelnatým.

Nesprávné zacházení se součástmi pod kryty způsobí vážné zranění. Kryty smí otevírat pouze vyškolený personál údržby. Pracovník obsluhy by tak měl učinit pouze při provádění kontroly před zahájením provozu. Během provozu musí být všechny kryty uzavřeny a zajištěny.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Nebezpečí výbuchu a požáru

Nespouštějte motor, pokud ucítíte zápach zkapalněného plynu (LPG), benzinu, motorové nafty nebo jiných výbušných látek.

Nedoplňujte do stroje palivo, když motor běží.

Palivo doplňujte a baterie dobíjejte pouze na otevřeném, dobře větraném místě bez jisker, otevřeného ohně a zapálených cigaret.

Neuvádějte stroj do provozu na nebezpečných místech nebo na místech, kde se mohou vyskytovat potenciálně hořlavé nebo výbušné plyny nebo částice.

Nestříkejte éter do motorů vybavených žhavicími svíčkami.

⚠ Nebezpečí při provozu poškozeného stroje

Nepoužívejte stroj, je-li poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu.

Vždy před zahájením pracovní směny proveďte důkladnou kontrolu stroje a všech jeho funkcí. Je-li stroj poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu, okamžitě jej označte výstražnou visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Ujistěte se, že byla provedena veškerá údržba tak, jak je stanoveno v této příručce a příslušné servisní příručce Genie.

Ujistěte se, že jsou všechny štítky čitelné a na správném místě.

Ujistěte se, zda jsou návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností kompletní, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.

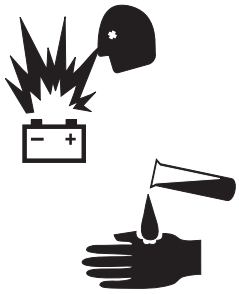
⚠ Nebezpečí poškození součástí

Ke spouštění motoru z vnějšího zdroje nepoužívejte baterii ani nabíječku s napětím vyšším než 12 V.

Nepoužívejte stroj jako uzemnění při svařování.

⚠ Bezpečnost při manipulaci s akumulátory

Nebezpečí popálení



Akumulátory obsahují kyselinu. Při manipulaci s akumulátory vždy používejte ochranný oděv a brýle.

Zamezte rozlití kyseliny z akumulátoru nebo kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

Nebezpečí výbuchu



Nepřibližujte se k akumulátorům se zdroji jiskření nebo otevřeným ohněm ani v jejich blízkosti nekuřte. Z akumulátorů vychází výbušný plyn.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Vyhněte se kontaktu s elektrickými svorkami.

Bezpečnost pracoviště

⚠ Bezpečnost při práci s držákem trubek

Důkladně si prostudujte a dodržujte všechna upozornění a pokyny týkající se trubkových držáků trubek.

Nepřekračujte jmenovitou nosnost plošiny. Do celkového zatížení plošiny musí být započítána sestava držáků trubek a hmotnost nákladu v držácích trubek, které sníží jmenovitou nosnost plošiny.

Hmotnost sestavy držáků trubek je 9,5 kg.

Maximální nosnost sestavy držáků trubek je 91 kg.

Hmotnost sestavy držáků trubek a nákladu v držácích trubek může omezit maximální počet osob na plošině.

Soustřeďte náklad uvnitř obvodu plošiny.

Připevněte náklad bezpečně k plošině.

Vstup a výstup z plošiny musí zůstat volný.

Udržujte dostatek volného prostoru pro možnost manipulace s ovládacími prvky plošiny a s červeným tlačítkem nouzového zastavení.

Nepoužívejte zařízení, nejste-li řádně vyškoleni, a mějte na paměti veškerá nebezpečí související s pohybem plošiny s přečnívajícím břemenem.

Nevystavujte stroj působení horizontální síly nebo boční síly zvedáním nebo spouštěním pevného nebo přečnívajícího břemena.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Trubky musí zůstat stranou elektrických vedení pod napětím.

⚠ Bezpečnost při práci s držákem plechů

Důkladně si prostudujte a dodržujte všechna upozornění a pokyny týkající se držáků plechů.

Nepřekračujte jmenovitou nosnost plošiny. Celková hmotnost držáků, plechů, osob, nástrojů a veškerého jiného vybavení nesmí překračovat jmenovitou nosnost.

Hmotnost sestavy držáků plechů je 13,6 kg.

Maximální nosnost držáků plechů je 113 kg.

Hmotnost držáků plechů a nákladu v nich může omezit maximální počet osob na plošině na jednu.

Připevněte držáky k plošině. Upevněte plech (plechy) k zábradlí plošiny pomocí dodaných popruhů.

Nepoužívejte zařízení, nejste-li řádně vyškoleni, a mějte na paměti veškerá nebezpečí související se zvedáním plechů.

Nevystavujte stroj působení horizontální síly nebo boční síly zvedáním nebo spouštěním pevného nebo přečnívajícího břemena.

Maximální svislá výška plechů: 1,2 m

Maximální rychlost větru: 6,7 m/s

Maximální plocha plechu: 3 m^2

Bezpečnost pracoviště

⚠ Bezpečnost při práci se svářecím kabelem vedoucím k plošině

Důkladně si prostudujte a dodržujte všechna upozornění a pokyny týkající se svářecího agregátu.

Nepřipojujte vodiče a kabely, pokud není zdroj napájení svářecího agregátu vypnutý na panelu pro ovládání z plošiny.

Neprovádějte práci, pokud nejsou svářecí kabely správně připojeny.

Připojte kladný vodič ke konektorům s otočnou pojistkou na točně a plošině.

Záporný vodič připojte pomocí svěrky k uzemněnému sloupku na točně a plošině.

Po každém použití stroj zajistěte proti uvedení do pohybu

1 Vyberte bezpečné místo pro zaparkování – pevný a rovný povrch bez výskytu překážek, mimo dopravní ruch.

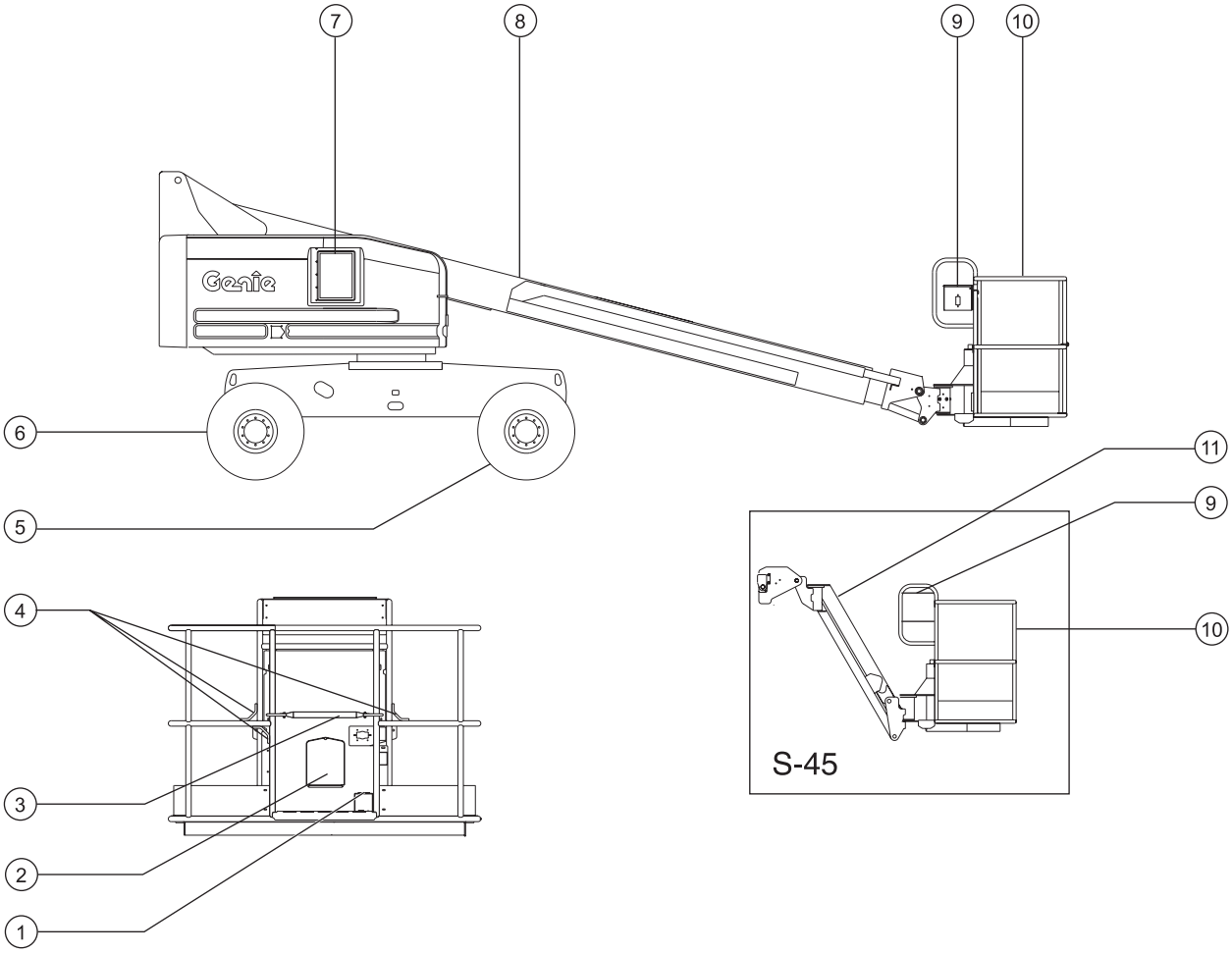
2 Zatáhněte a spusťte výložník do složené polohy.

3 Otočte točnici tak, aby se výložník nacházel mezi neřiditelnými koly.

4 Otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček, abyste zabránili neoprávněnému použití stroje.

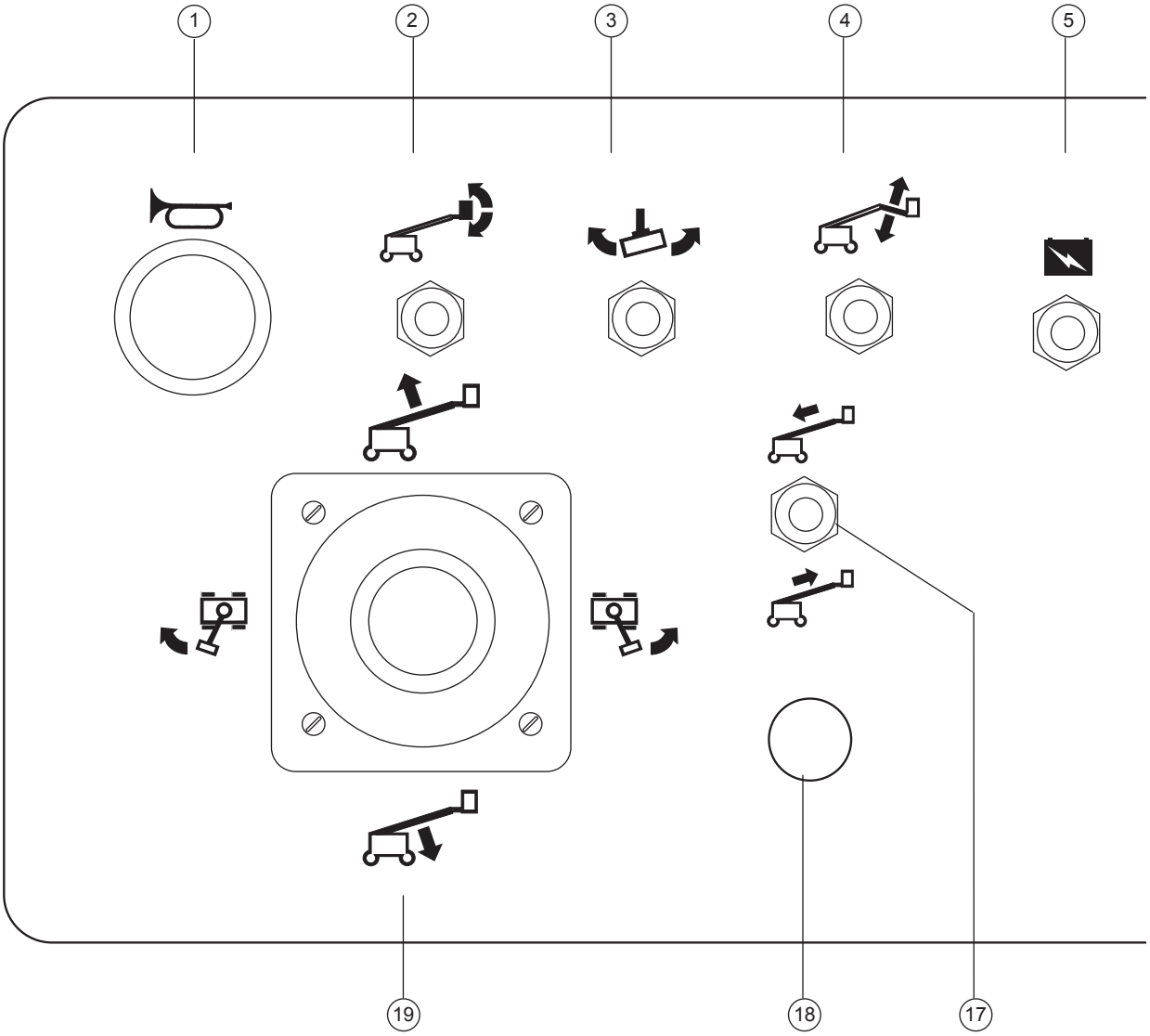
5 Zajistěte kola pomocí klínů.

Popis stroje



1 Nožní spínač
2 Přihrádka pro uložení návodu
3 Posuvná střední zábradelní příčka
4 Úchyt bezpečnostního lana
5 Neřiditelné kolo
6 Řiditelné kolo
7 Panel pro ovládání ze země
8 Výložník
9 Panel pro ovládání z plošiny
10 Plošina
11 Kyvné rameno (S-45)

Ovládací prvky



Panel pro ovládání z plošiny

1 Tlačítko klaksonu

2 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

3 Spínač otáčení plošiny

4 Modely S-45: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

5 Spínač pomocného napájení

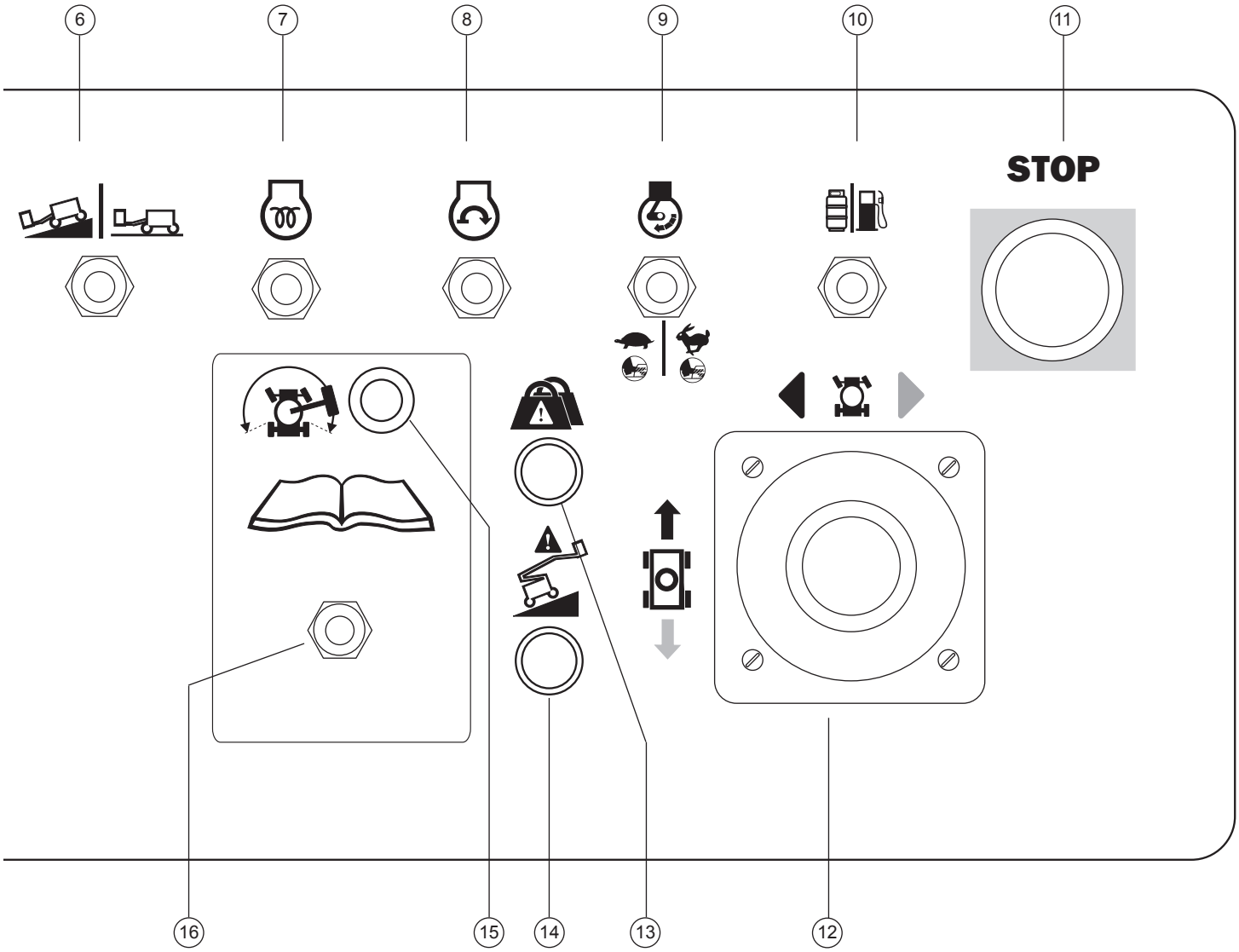
6 Přepínač rychlosti pojezdu

7 Modely s naftovým motorem Deutz: Spínač žhavicích svíček (je-li součástí výbavy)
Modely s motory Perkins: Kontrolka žhavicích svíček

8 Spínač spouštěče motoru

9 Přepínač otáček volnoběhu (ot./min)
- Želva: nožní spínač aktivuje nízké volnoběžné otáčky
- Králík: nožní spínač aktivuje vysoké volnoběžné otáčky

Ovládací prvky



10 Modely s benzinovým/LPG motorem: Spínač volby benzin/LPG

11 Červené tlačítko nouzového zastavení

12 Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení NEBO páka s dvojitou osou pro proporcionální ovládání funkce pojezdu a řízení

13 Kontrolka přetížení plošiny

14 Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)

15 Kontrolka aktivace pojezdu

16 Spínač aktivace pojezdu

17 Spínač pro vysouvání/zatahování výložníku

18 Volitelné vybavení

19 Páka s dvojitou osou proporcionálního ovládání funkcí zvedání/spouštění výložníku a otáčení točnice doleva

Ovládací prvky

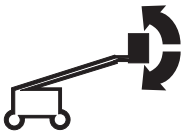
Panel pro ovládání z plošiny

1 Tlačítko klaksonu

Stiskněte tlačítko klaksonu – klakson se rozezní. Uvolněte tlačítko klaksonu a klakson utichne.

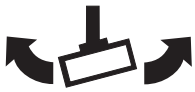
2 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

Přesunutím spínače vyrovnání plošiny nahoru se plošina přemístí do vyšší polohy. Přesunutím spínače vyrovnání plošiny dolů se plošina přemístí do nižší polohy.



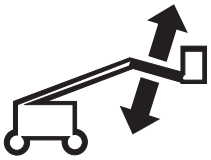
3 Spínač otáčení plošiny

Přesunutím spínače otáčení plošiny doprava se plošina otočí doprava. Přesunutím spínače otáčení plošiny doleva se plošina otočí doleva.



4 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

Přesunutím spínače kyvného ramena plošiny nahoru se kyvné rameno zvedne. Přesunutím spínače kyvného ramena dolů se kyvné rameno spustí.



5 Spínač pomocného napájení

Spínač pomocného napájení se používá při poruše hlavního zdroje napájení (motoru). Přesuňte spínač pomocného napájení na kteroukoli stranu, podržte jej a současně aktivujte požadovanou funkci.

6 Přepínač rychlosti pojezdu

Symbol stroje na svahu: Nízký provozní rozsah pro pojezd na svahu.
Symbol stroje na rovném povrchu: Velký provozní rozsah pro maximální rychlost pojezdu.

7 Modely s naftovým motorem Deutz: Spínač žhavicích svíček (je-li součástí výbavy)

Přesuňte spínač žhavicích svíček na kteroukoli stranu a podržte jej po dobu 3 až 5 sekund.

Modely s motory Perkins: Kontrolka žhavicích svíček

8 Spínač spouštěče motoru

Spusťte motor přesunutím spínače spouštěče motoru na kteroukoli stranu.

9 Přepínač otáček volnoběhu (ot./min)

Přesunutím přepínače volnoběžných otáček motoru do polohy označené symbolem želvy umožníte aktivovat nízké volnoběžné otáčky pomocí nožního spínače.
Přesunutím přepínače volnoběžných otáček motoru do polohy označené symbolem králíka umožníte aktivovat vysoké volnoběžné otáčky pomocí nožního spínače.

10 Modely s benzinovým/LPG motorem: Přepínač druhu paliva

Přesunutím přepínače druhu paliva do polohy benzin vyberte přívod benzinu. Přesunutím přepínače druhu paliva do polohy „LPG” zvolte přívod LPG.

11 Červené tlačítko nouzového zastavení

Stisknutím červeného tlačítka nouzového zastavení do vypnuté polohy zastavíte všechny funkce stroje a vypnete motor. Vytažením červeného tlačítka nouzového zastavení do zapnuté polohy uvedete stroj do provozu.

Ovládací prvky

12 Páka s dvojitou osou pro proporcionální ovládání funkce pojezdu a řízení
NEBO Páka proporcionálního ovládání funkce pojezdu s kolébkovým přepínačem funkce řízení

Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, stroj se rozjede dopředu. Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, stroj se rozjede dozadu. Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném modrým trojúhelníkem, stroj zatočí doleva. Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném žlutým trojúhelníkem, stroj zatočí doprava.
NEBO
Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, stroj se rozjede dopředu. Přesunete-li ovládací páku ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, stroj se rozjede dozadu. Stiskněte levou stranu kolébkového přepínače a stroj zatočí doleva. Stisknete-li pravou stranu kolébkového přepínače, stroj zatočí doprava.

13 Kontrolka přetížení plošiny

Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce. Snižujte hmotnost, dokud kontrolka nezhasne.

14 Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)

Kontrolka náklonu stroje se rozsvěcuje při aktivaci zvukové výstražné signalizace náklonu stroje.

15 Kontrolka aktivace pojezdu

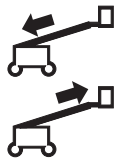
Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.

16 Spínač aktivace pojezdu

Chcete-li se se strojem rozjet v době, kdy svítí kontrolka aktivace pojezdu, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu, podržte jej a pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu mimo středovou polohu. Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

17 Spínač pro vysouvání/zatahování výložníku

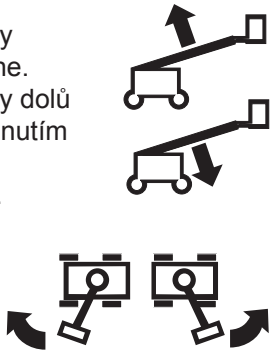
Přesunutím spínače nahoru se hlavní výložník zatáhne. Přesunutím spínače dolů se hlavní výložník vysune.



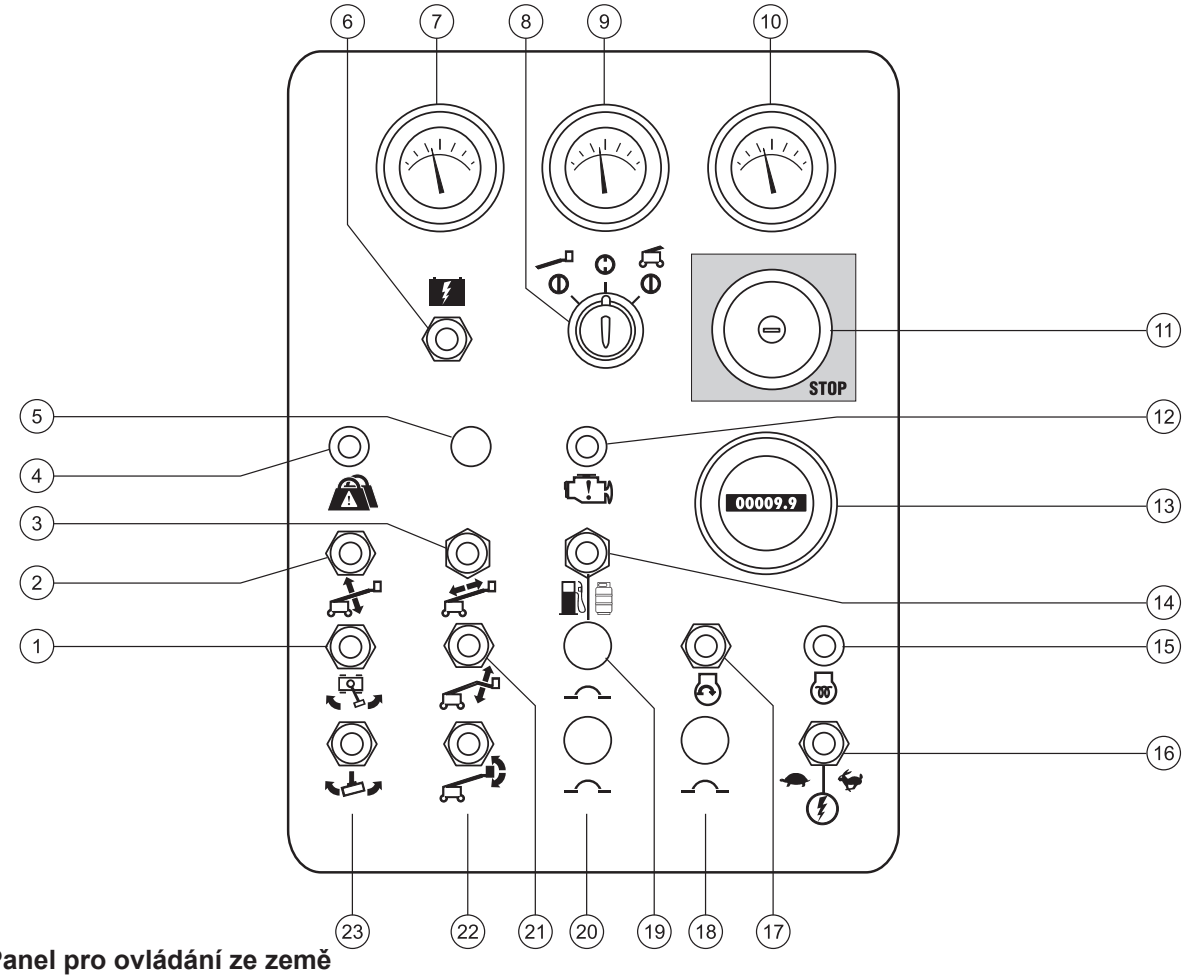
18 Používá se pro volitelné vybavení

19 Páka s dvojitou osou proporcionálního ovládání funkcí zvedání/spouštění výložníku a otáčení točnice doleva a doprava

Přesunutím ovládací páky nahoru se výložník zvedne. Přesunutím ovládací páky dolů se výložník spustí. Přesunutím ovládací páky doprava se točnice otočí doprava. Přesunutím ovládací páky doleva se točnice otočí doleva.



Ovládací prvky



Panel pro ovládání ze země

1 Spínač otáčení točnice
2 Spínač zvedání/spouštění výložníku
3 Spínač pro vysouvání/zatahování výložníku
4 Kontrolka přetížení plošiny
5 Není použito
6 Spínač pomocného napájení
7 Modely s benzinovým/LPG motorem:
Ukazatel teploty vody
Modely s naftovým motorem:
Ukazatel teploty oleje
8 Spínač s klíčem pro volbu ovládání:
z plošiny/vypnuto/ze země
9 Ukazatel tlaku oleje
10 Voltmetr
11 Červené tlačítko nouzového zastavení
12 Modely s benzinovým/LPG motorem:
Kontrolka motoru
13 Počitadlo provozních hodin
14 Modely s benzinovým/LPG motorem:
Přepínač benzin/LPG
15 Modely s naftovým motorem Deutz:
Spínač žhavicích svíček (je-li součástí výbavy)
Modely s motory Perkins:
Kontrolka žhavicích svíček
16 Spínač aktivace funkcí
17 Spínač spouštěče motoru
18 15 A jistič elektrických obvodů
19 20 A jistič chladiče oleje a volitelného příslušenství
20 15 A jistič ovládacích elektrických obvodů
21 Modely S-45: Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny
22 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy
23 Spínač otáčení plošiny

Ovládací prvky

Panel pro ovládání ze země

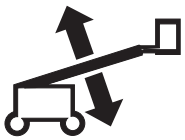
1 Spínač otáčení točnice

Přesunutím spínače otáčení točnice doprava se točnice otočí doprava. Přesunutím spínače otáčení točnice doleva se točnice otočí doleva.



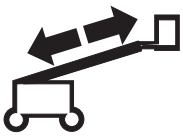
2 Spínač zvedání/spouštění výložníku

Přesunutím spínače zvedání/spouštění výložníku nahoru se výložník zvedne. Přesunutím spínače zvedání/spouštění výložníku dolů se výložník spustí.



3 Spínač pro vysouvání/zatahování výložníku

Přesunutím spínače vysouvání/zatahování výložníku doprava se výložník vysune. Přesunutím spínače vysouvání/zatahování hlavního výložníku doleva se výložník zatáhne.



4 Kontrolka přetížení plošiny

Tato kontrolka bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce. Snižujte hmotnost, dokud kontrolka nezhasne.

5 Není použito

6 Spínač pomocného napájení

Spínač pomocného napájení se používá při poruše hlavního zdroje napájení (motoru). Přesuňte spínač pomocného napájení na kteroukoli stranu, podržte jej a současně aktivujte požadovanou funkci.

7 Modely s benzinovým motorem/LPG: Ukazatel teploty vody
Modely s naftovým motorem: Ukazatel teploty oleje

8 Spínač s klíčem pro volbu ovládání: z plošiny/vypnuto/ze země

Otočením spínače s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny se aktivuje panel pro ovládání z plošiny. Otočením spínače s klíčkem do vypnuté polohy se stroj vypne. Otočením spínače s klíčkem do polohy pro ovládání ze země se aktivuje panel pro ovládání ze země.

9 Ukazatel tlaku oleje

10 Voltmetr

11 Červené tlačítko nouzového zastavení

Stisknutím červeného tlačítka nouzového zastavení do vypnuté polohy zastavíte všechny funkce stroje a vypnete motor. Vytažením červeného tlačítka nouzového zastavení do zapnuté polohy uvedete stroj do provozu.

12 Kontrolka motoru

Kontrolka svítí a motor se zastavil: Označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu. Kontrolka svítí a motor nadále běží: Kontaktujte personál servisu do 24 hodin.

13 Počitadlo provozních hodin

Počitadlo provozních hodin zobrazuje počet hodin, po které byl stroj v provozu.

14 Modely s benzinovým/LPG motorem: Přepínač druhu paliva

Přesunutím přepínače druhu paliva do polohy benzin vyberte přívod benzinu. Přesunutím přepínače druhu paliva do polohy „LPG” zvolte přívod LPG.

Ovládací prvky

15 Modely s naftovým motorem Deutz: Spínač žhavicích svíček (je-li součástí výbavy)

Přesuňte spínač žhavicích svíček na kteroukoli stranu a podržte jej po dobu 3 až 5 sekund.

Modely s motory Perkins: Kontrolka žhavicích svíček

16 Spínač aktivace funkcí

Přesunutím spínače aktivace funkcí na kteroukoli stranu uveďte v činnost funkce panelu pro ovládání ze země.

17 Spínač spouštěče motoru

Spusťte motor přesunutím spínače spouštěče motoru na kteroukoli stranu.

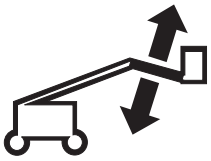
18 15 A jistič elektrických obvodů

19 20 A jistič chladiče oleje a volitelného příslušenství

20 15 A jistič ovládacích elektrických obvodů

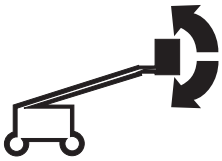
21 Spínač zvedání/spouštění kyvného ramena plošiny

Přesunutím spínače kyvného ramena plošiny nahoru se kyvné rameno zvedne. Přesunutím spínače kyvného ramena dolů se kyvné rameno spustí.



22 Spínač vyrovnání plošiny do vodorovné polohy

Přesunutím spínače vyrovnání plošiny nahoru se plošina přemístí do vyšší polohy. Přesunutím spínače vyrovnání plošiny dolů se plošina přemístí do nižší polohy.



23 Spínač otáčení plošiny

Přesunutím spínače otáčení plošiny doprava se plošina otočí doprava. Přesunutím spínače otáčení plošiny doleva se plošina otočí doleva.



Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupem kontroly před zahájením provozu a ujistěte se, že mu rozumíte.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy kontroly před zahájením provozu

Pracovník obsluhy je povinen provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu.

Kontrola před zahájením provozu je vizuální kontrola, kterou provádí pracovník obsluhy před zahájením každé pracovní směny. Kontrola umožňuje odhalit zjevné poruchy stroje ještě předtím, než pracovník obsluhy začne provádět funkční zkoušky.

Kontrola před zahájením provozu slouží rovněž k rozhodnutí o nutnosti provedení úkonů pravidelné údržby. Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou přesně vymezeny v tomto návodu.

Prohlédněte si seznam na následující straně a zkontrolujte všechny položky.

Zjistíte-li poškození nebo jakoukoli nedovolenou odchylku od stavu stroje při dodání, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu.

Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce. Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a teprve poté zahájit funkční zkoušky.

Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Kontroly

Kontrola před zahájením provozu

- ❑ Ujistěte se, zda návod k obsluze, bezpečnostní příručka a seznam povinností jsou úplné, čitelné a uložené v přihrádce na plošině.
- ❑ Ujistěte se, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné. Viz kapitola Kontroly.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu motorového oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu hydraulického oleje. V případě potřeby olej doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu chladicí kapaliny. V případě potřeby chladicí kapalinu doplňte. Viz kapitola Údržba.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky a správnou hladinu elektrolytu v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu. Viz kapitola Údržba.
- ❑ Zkontrolujte správný tlak v pneumatikách. V případě potřeby doplňte vzduch. Viz kapitola Údržba.

Zkontrolujte, zda nejsou následující součásti nebo oblasti poškozené, chybně namontované, nedovoleně upravené nebo zda nechybí:

- ❑ Elektrické součásti, elektroinstalace a elektrické kabely
- ❑ Hydraulické hadice, spojky, hydraulické válce a rozvody
- ❑ Palivové a hydraulické nádrže
- ❑ Pojezdový motor, motor točnice a hnací náboje
- ❑ Otěrové desky výložníku
- ❑ Kola a pneumatiky
- ❑ Motor a související součásti
- ❑ Koncové spínače a klakson
- ❑ Zvuková signalizační zařízení a majáky (jsou-li ve výbavě)
- ❑ Matice, šrouby a jiné spojovací prvky
- ❑ Přední zábradelní příčka nebo vstupní rám plošiny

Na celém stroji zkontrolujte:

- ❑ Zda nejsou na některých konstrukčních součástech nebo svarech zřejmé praskliny.
- ❑ Zda některé součásti stroje nejsou promáčknuté nebo poškozené.
- ❑ Zda některé součásti nevykazují nadměrnou rez, korozi nebo oxidaci.

- ❑ Ujistěte se, zda nechybí žádné konstrukční ani jiné důležité součásti a zda jejich spojovací prvky jsou na svém místě a řádně dotažené.
- ❑ Po dokončení kontroly se ujistěte, zda jsou všechny kryty na svém místě a v zajištěné poloze.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy funkčních zkoušek a ujistěte se, že jim rozumíte.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy funkčních zkoušek

Funkční zkoušky slouží k odhalení případných poruch ještě před zahájením provozu stroje. Pracovník obsluhy musí postupovat podle pokynů, které jsou rozepsány do jednotlivých kroků, a přezkoušet všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte stroj, který vykazuje funkční poruchu. Zjistíte-li funkční poruchu, musíte stroj označit visačkou a vyřadit z provozu. Opravy stroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik podle specifikací výrobce.

Po provedení oprav musí pracovník obsluhy opět provést kontrolu před zahájením provozu a funkční zkoušky a teprve potom uvést stroj do provozu.

Kontroly

1 Vyberte si zkušební plochu. Ta musí být rovná, pevná a bez překážek.

Na panelu pro ovládání ze země

2 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

3 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

⊙ Výsledek: Majáček (je-li ve výbavě) by měl blikat.

4 Spusťte motor. Viz kapitola Pokyny k obsluze.

Zkouška nouzového zastavení

5 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor by se měl vypnout a všechny funkce by měly být deaktivovány.

6 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy a znovu spusťte motor.

Zkouška funkcí stroje

7 Nepoužívejte spínač aktivace funkcí. Postupně zkuste aktivovat pákový spínač jednotlivých funkcí výložníku a plošiny.



⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly být deaktivovány.

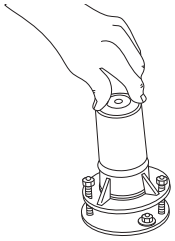
8 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu a postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku a plošiny.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus). Během spouštění výložníku by měla fungovat zvuková signalizace klesání (je-li ve výbavě).

Zkouška snímače náklonu

9 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do zapnuté polohy. Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání z plošiny.

10 Otevřete kryt točnice na straně nádrže a vyhledejte snímač náklonu vedle ovládací skříňky.



11 Zatlačte jednu stranu snímače dolů.

⊙ Výsledek: Měla by se spustit zvuková signalizace uvnitř plošiny.

Zkouška pomocného ovládání

12 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země a vypněte motor.

13 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

14 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač každé funkce výložníku.



Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly fungovat.

Kontroly

Na panelu pro ovládání z plošiny

Zkouška nouzového zastavení

15 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny a znovu spusťte motor.

16 Zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

⊙ Výsledek: Motor by se měl vypnout a všechny funkce by měly být deaktivovány.

17 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy a znovu nastartujte motor.

Zkouška zpětného filtru hydraulického oleje

18 Přesuňte přepínač volnoběžných otáček na vysoké otáčky (symbol králíka).

19 Vyhledejte a zkontrolujte stavový indikátor hydraulického filtru.

⊙ Výsledek: Filtr by měl pracovat s pístem nebo jehlou v zelené oblasti.

20 Přesuňte přepínač volnoběžných otáček na vysoké otáčky aktivované nožním spínačem (symbol králíka a nožního spínače).

Zkouška klaksonu

21 Stiskněte tlačítko klaksonu.

⊙ Výsledek: Klakson by měl zatroubit.

Zkouška nožního spínače

22 Stiskněte tlačítko nouzového zastavení na plošině do vypnuté polohy.

23 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy, ale nespouštějte motor.

24 Sešlápněte nožní spínač a pokuste se nastartovat motor pohybem startovacího pákového spínače na kteroukoli stranu.

⊙ Výsledek: Motor by se neměl spustit.

25 Nesešlapujte nožní spínač a nastartujte znovu motor.

26 Nesešlapujte nožní spínač. Vyzkoušejte každou funkci stroje.

⊙ Výsledek: Funkce stroje by měly být deaktivovány.

Zkouška funkcí stroje

27 Sešlápněte nožní spínač.

28 Postupně aktivujte páku nebo pákový spínač každé funkce stroje.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a plošiny by měly fungovat v celém rozsahu (úplný cyklus).

Kontroly

Zkouška řízení

29 Sešlápněte nožní spínač.

30 Stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu ve směru označeném modrým trojúhelníkem na ovládacím panelu NEBO pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu/řízení ve směru označeném modrým trojúhelníkem.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném modrými trojúhelníky na hnacím podvozku.

31 Stiskněte kolébkový přepínač ve směru označeném žlutým trojúhelníkem na ovládacím panelu NEBO pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu/řízení ve směru označeném žlutým trojúhelníkem.

⊙ Výsledek: Řiditelná kola by se měla natočit ve směru označeném žlutými trojúhelníky na hnacím podvozku.

Zkouška pojezdu a brzd

32 Sešlápněte nožní spínač.

33 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném modrou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném modrou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

34 Pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu ve směru označeném žlutou šipkou na ovládacím panelu, dokud se stroj nerozjede. Potom vraťte páku do střední polohy.

⊙ Výsledek: Stroj by se měl rozjet ve směru označeném žlutou šipkou na hnacím podvozku a poté by se měl náhle zastavit.

Poznámka: Brzdy musí být schopny udržet stroj v klidu na každém svahu, který je schopen vyjet.

Zkouška výkyvné nápravy (je-li ve výbavě)

35 Ovládacími prvky na plošině spusťte motor.

36 Najeďte pravým řiditelným kolem na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Tři zbývající kola musí zůstat pevně na zemi.

37 Najeďte levým řiditelným kolem na 15 cm hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Tři zbývající kola musí zůstat pevně na zemi.

38 Najeďte oběma řiditelnými koly na 15 cm vysoký hranol nebo obrubník.

⊙ Výsledek: Neřiditelná kola musí zůstat pevně na zemi.

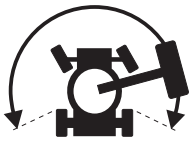
Kontroly

Zkouška aktivace pojezdu

39 Sešlápněte nožní spínač a spusťte výložník do složené polohy.

40 Otáčejte točnici, dokud se výložník nepřesune za jedno z neřiditelných kol.

⊙ Výsledek: Měla by se rozsvítit kontrolka aktivace pojezdu. Kontrolka by měla svítit, dokud bude výložník v libovolné poloze podle nákresu.



41 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

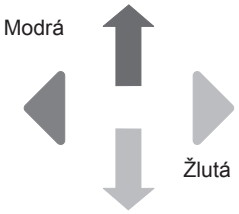
⊙ Výsledek: Funkce pojezdu by měla být deaktivována.

42 Přesuňte a podržte pákový spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

⊙ Výsledek: Pojezd by měl fungovat.

Poznámka: Je-li použit systém aktivace pojezdu, stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládací páky pojezdu a řízení.

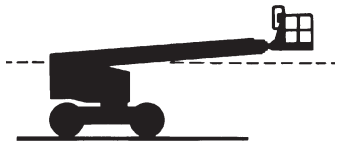
Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.



Zkouška omezené rychlosti pojezdu

43 Sešlápněte nožní spínač.

44 Zvedněte výložník mírně nad vodorovnou polohu.



45 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu se zvednutým výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

46 Spusťte výložník do složené polohy.

47 Vysuňte výložník o 30 cm.

48 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu do polohy maximální rychlosti.

⊙ Výsledek: Maximální dosažitelná rychlost pojezdu s vysunutým výložníkem nesmí překročit 30 cm/s.

Jestliže rychlost pojezdu se zvednutým nebo vysunutým výložníkem překročí 30 cm/s, stroj ihned označte visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Kontroly

Zkouška pomocného ovládání

49 Vypněte motor.

50 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

51 Sešlápněte nožní spínač.

52 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň postupně aktivujte pákový spínač nebo ovládací páku každé funkce stroje.

Poznámka: Abyste šetřili akumulátory, neprovádějte úplný cyklus jednotlivých funkcí.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku a řízení by měly fungovat. Funkce pojezdu by měly být při pomocném napájení deaktivovány.

Zkouška funkce výběru zvedání/pojezdu (je-li ve výbavě)

53 Sešlápněte nožní spínač.

54 Přesuňte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu a aktivujte pákový spínač funkce výložníku.

⊙ Výsledek: Všechny funkce výložníku by měly být deaktivovány. Stroj se bude pohybovat ve směru označeném na ovládacím panelu.

55 Před zahájením provozu stroje opravte jakékoli funkční poruchy.

Kontroly



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se s principy bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

Než přejdete k další kapitole, seznamte se s postupy kontroly pracoviště a ujistěte se, že jim rozumíte.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kontrola pracoviště napomáhá pracovníkovi obsluhy posoudit, zda je pracoviště vhodné pro bezpečný provoz stroje. Tuto kontrolu musí pracovník obsluhy provést ještě před přemístěním stroje na pracoviště.

Je povinností pracovníka obsluhy rozpoznat všechna nebezpečí na pracovišti, zapamatovat si je a během jízdy, přípravy a provozu stroje si na ně dávat pozor a vyhýbat se jim.

Kontrola pracoviště

Vyhýbejte se následujícím nebezpečným situacím:

- srázy nebo výkopy,
- hrboly, překážky nebo stavební odpad na zemi,
- svahy,
- nestabilní nebo kluzké povrchy,
- nadzemní překážky a vedení vysokého napětí,
- nebezpečná místa,
- nedostatečně pevný povrch z hlediska únosnosti veškerých zatížení vyvolaných strojem,
- vítr a náročné povětrnostní podmínky,
- přítomnost nepovolaných osob,
- další potenciálně nebezpečné situace.

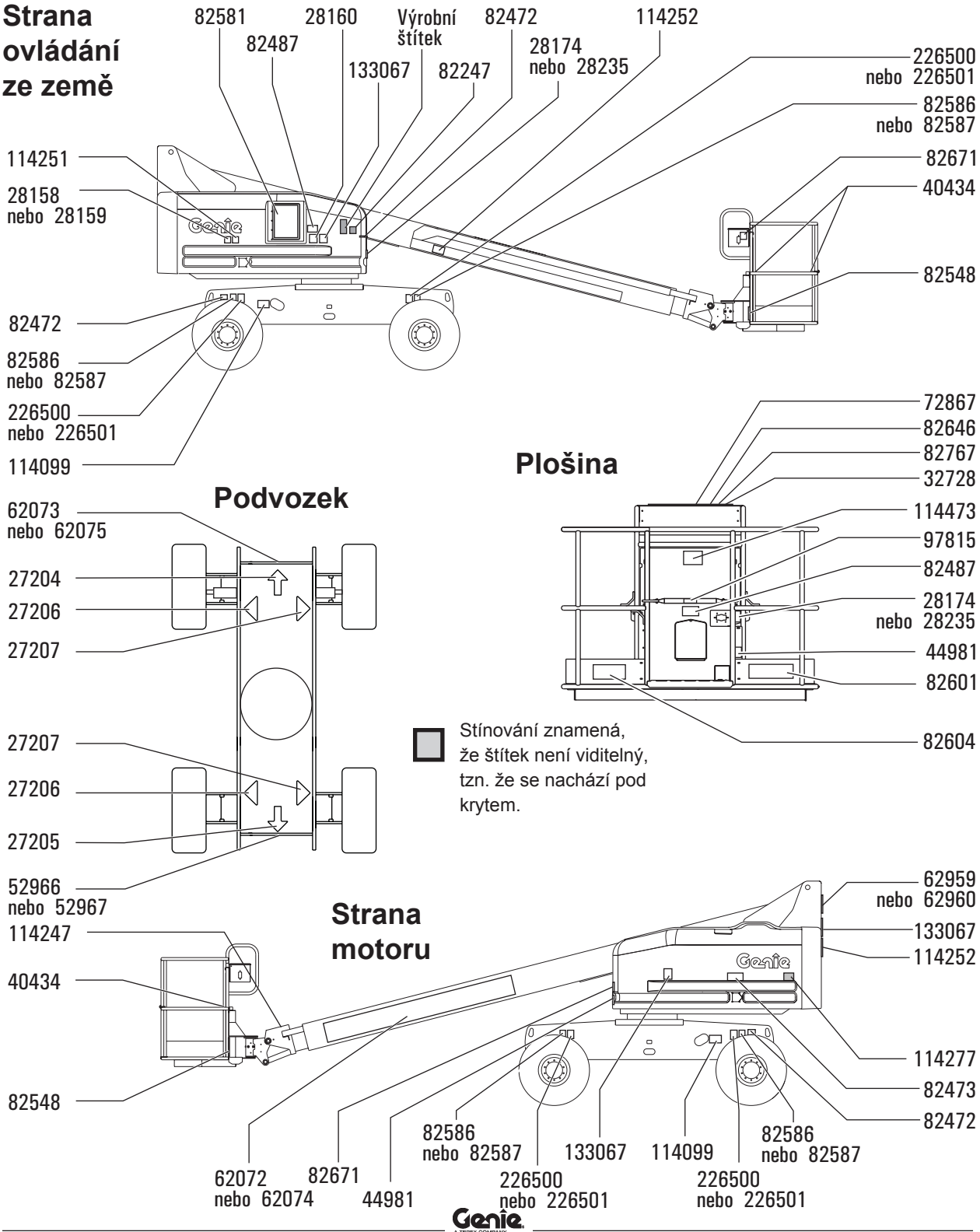
Kontroly

Kontrola štítků se symboly

Zjistěte, zda štítky na stroji obsahují slovní popis nebo symboly. Vhodným postupem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a čitelné.

Č. dílu	Popis štítku	Počet
27204	Šipka – Modrá	1
27205	Šipka – Žlutá	1
27206	Trojúhelník – Modrý	2
27207	Trojúhelník – Žlutý	2
28158	Štítek – Bezolovnatý benzin	1
28159	Štítek – Nafta	1
28160	Štítek – Zkapalněný plyn (LPG – volitelná možnost)	1
28174	Štítek – Napájení plošiny, 230 V	2
28235	Štítek – Napájení plošiny, 115 V	2
32728	Štítek – Generátor (volitelné vybavení)	1
40434	Štítek – Ukotvení bezpečnostního lana	3
44981	Štítek – Vzduchové vedení k plošině (volitelné vybavení)	2
52966	Ozdobný štítek – 4 x 2	1
52967	Ozdobný štítek – 4 x 4	1
62072	Ozdobný štítek – Genie S-40	1
62073	Ozdobný štítek – S-40	1
62074	Ozdobný štítek – Genie S-45	1
62075	Ozdobný štítek – S-45	1
62959	Ozdobný štítek – S-40	1
62960	Ozdobný štítek – S-45	1
72867	Štítek – Pracovní světla (volitelná možnost)	1
82247	Štítek – 107 dB	1
82472	Štítek – Nebezpečí sevření	3
82473	Štítek – Přístup do motorového prostoru	1
82481	Štítek – Bezpečnost práce s akumulátory	1
82487	Štítek – Přečtěte si příručku	2
82487	Štítek – Přečtěte si příručku (držák trubek)	2
82487	Štítek – Přečtěte si příručku (držák plechů)	2
82548	Štítek – Otáčení plošiny	2
82581	Panel pro ovládání ze země	1
82586	Štítek – Tlak v pneumatikách	4
82587	Štítek – Tlak v pneumatikách, vysokoprůchodné pneumatiky	4
82601	Štítek – Nosnost, 227 kg	1
82604	Štítek – Maximální ruční síla, 400 N	1
82671	Štítek – Svářecí kabel k plošině (volitelné vybavení)	2
82767	Panel pro ovládání z plošiny	1
97815	Štítek – Spusťte střední zábradelní příčku	1
114099	Štítek – Přepravní schéma	2
114247	Štítek – Nebezpečí pádu	1
114251	Štítek – Nebezpečí výbuchu	1
114252	Štítek – Nebezpečí převrácení	2
114277	Štítek – Dráha řemene	1
114473	Štítek – Nebezpečí převrácení, výstražná signalizace náklonu	1
133067	Štítek – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	3
226500	Štítek – Zatížení kol, S-40	4
226501	Štítek – Zatížení kol, S-45	4

Kontroly


Strana ovládání ze země
82581
28160
Výrobní štítek
82472
114252
82487
28174 nebo 28235
133067
82247
226500 nebo 226501
82586 nebo 82587
82671
40434
82548
114251
28158 nebo 28159
82472
82586 nebo 82587
226500 nebo 226501
114099
Podvozek
62073 nebo 62075
27204
27206
27207
27207
27206
27205
52966 nebo 52967
Plošina
72867
82646
82767
32728
114473
97815
82487
28174 nebo 28235
44981
82601
82604
Stínování znamená, že štítek není viditelný, tzn. že se nachází pod krytem.
Strana motoru
62959 nebo 62960
133067
114252
114277
82473
82472
114247
40434
82548
82586 nebo 82587
133067
114099
82586 nebo 82587
62072 nebo 62074
82671
44981
226500 nebo 226501
226500 nebo 226501

Pokyny k obsluze



Neuvádějte stroj do provozu, dokud neprovedete následující:

☑ Seznamte se se zásadami bezpečné obsluhy stroje uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte je.

1 Vyhýbejte se nebezpečným situacím.

2 Vždy proveďte kontrolu před zahájením provozu.

3 Před použitím stroje vždy proveďte funkční zkoušky.

4 Zkontrolujte pracoviště.

5 Používejte stroj pouze k účelu, pro který je určen.

Základy

Kapitola Pokyny k obsluze obsahuje pokyny pro obsluhu jednotlivých funkcí stroje. Pracovník obsluhy je povinen dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností.

Používání stroje k jiným účelům, než je zvedání osob a potřebného nářadí a materiálů za účelem práce nad zemí, je nebezpečné a riskantní.

Tento stroj smí obsluhovat výhradně osoby k tomu vyškolené a oprávněné. Pokud se očekává, že stroj bude během jediné pracovní směny používat několik osob, všechny osoby musí být kvalifikovanými pracovníky obsluhy a od všech se čeká, že budou dodržovat veškerá pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodu k obsluze, bezpečnostní příručce a seznamu povinností. To znamená, že před použitím stroje musí každý nový pracovník obsluhy provést kontrolu před zahájením provozu, funkční zkoušky a kontrolu pracoviště.

Pokyny k obsluze

Spouštění motoru

1 Na panelu pro ovládání ze země otočte spínač s klíčkem do požadované polohy.

2 Ujistěte se, že obě červená tlačítka nouzového zastavení na panelech pro ovládání ze země a z plošiny jsou vytažena do zapnuté polohy.

Modely s benzinovým/LPG motorem

3 Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva pro opakované spouštění deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.



Modely s naftovým motorem

3 Přesuňte spínač žhavicích svíček (je-li ve výbavě) na kteroukoli stranu a podržte jej po dobu 3 až 5 sekund.

4 Přesuňte startovací pákový spínač na kteroukoli stranu. Pokud se motor nenastartuje nebo zhasne, prodleva pro opakované spouštění deaktivuje na dobu 3 sekund startovací spínač.

Všechny modely

Pokud se motor nenastartuje do 15 sekund po aktivaci spínače, zjistěte příčinu a opravte případnou funkční poruchu. Před opětovným pokusem o spuštění počkejte 60 sekund.

V chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) zahřívejte motor po dobu 5 minut před zahájením provozu, abyste předešli poškození hydraulického systému.

V mimořádně chladných provozních podmínkách (-18 °C a méně) by měly být stroje vybaveny volitelnými sadami pro studené starty. Pro nastartování motoru při teplotách pod -18 °C budete možná potřebovat pomocnou baterii.

Modely s benzinovým/LPG motorem: V chladných provozních podmínkách (-6 °C a méně) stroj startujte na benzin a nechejte jej zahřát po dobu 2 minut, potom jej můžete přepnout na LPG. Zahřáté motory je možno spouštět i na LPG.

Nouzové zastavení

Chcete-li zastavit všechny funkce stroje a vypnout motor, zatlačte červené tlačítko nouzového zastavení na panelu ovládání ze země nebo z plošiny do vypnuté polohy.

Pokud po stisknutí červeného tlačítka nouzového zastavení nepřestanou pracovat všechny funkce, zajistěte potřebné opravy.

Ovládání ze země má vyšší prioritu než červené tlačítko nouzového zastavení na plošině.

Pomocné ovládání

Záložní napájení se používá, pokud selže primární zdroj napájení (motor).

1 Otočte spínač s klíčem do polohy pro ovládání ze země nebo z plošiny.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Pokud obsluhujete pomocné ovládání z plošiny, sešlápněte nožní spínač.

4 Stiskněte a podržte vypínač pomocného napájení a zároveň aktivujte požadovanou funkci.



Funkce pojezdu nebude s pomocným napájením fungovat.

Pokyny k obsluze

Obsluha ze země

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání ze země.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení do zapnuté polohy.

3 Modely s benzinovým/LPG motorem: Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Spusťte motor.

Nastavení polohy plošiny



1 Přesuňte spínač aktivace funkcí na kteroukoli stranu.

2 Přesuňte příslušný pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Ze země nelze ovládat funkce pojezdu a řízení.

Obsluha z plošiny

1 Otočte spínač s klíčkem do polohy pro ovládání z plošiny.

2 Vytáhněte červené tlačítko nouzového zastavení na obou panelech do zapnuté polohy.

3 Modely s benzinovým/LPG motorem: Vyberte typ paliva přepnutím spínače výběru paliva do požadované polohy.

4 Spusťte motor. Při spouštění motoru nesešlapujte nožní spínač.

Nastavení polohy plošiny

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomalu přesuňte příslušnou páku nebo pákový spínač podle značek na ovládacím panelu.

Řízení

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu/řízení ve směru označeném modrými nebo žlutými trojúhelníky NEBO stiskněte kolébkový přepínač v horní části ovládací páky pojezdu.

Směr natáčení kol určujte podle barevně označených směrových trojúhelníků na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Pojezd

1 Sešlápněte nožní spínač.

2 Zvýšení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem od střední polohy.

Snížení rychlosti: Pomalu přesuňte ovládací páku pojezdu směrem do střední polohy.

Zastavení: Vraťte ovládací páku pojezdu do střední polohy nebo uvolněte nožní spínač.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Rychlost pojezdu stroje je omezena, když je zdvižen nebo vysunut výložník.

Pokyny k obsluze

Jízda na svahu

Určete maximální sklon pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici pro daný typ stroje a zjistěte skutečný sklon svahu.



Maximální sklon svahu, plošina dolů po svahu (stoupavost):
Modely 2WD (pohon dvou kol): 30 % (17 °)
Modely 4WD (pohon čtyř kol): 40 % (22 °)



Maximální sklon svahu, plošina nahoru po svahu:
Modely 2WD (pohon dvou kol): 15 % (9 °)
Modely 4WD (pohon čtyř kol): 40 % (22 °)



Maximální boční náklon: 25 % (14 °)

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí. Pojem stoupavost se týká pouze uspořádání s plošinou umístěnou směrem ze svahu.

Ujistěte se, zda je výložník pod vodorovnou polohou a zda je plošina mezi neřiditelnými koly.

Stanovení sklonu svahu:

Sklon svahu můžete změřit buď digitálním svahoměrem NEBO následujícím postupem.

Budete potřebovat:

dřevěnou vodováhu,

rovnou dřevěnou desku dlouhou alespoň 1 m,

měřicí pásmo.

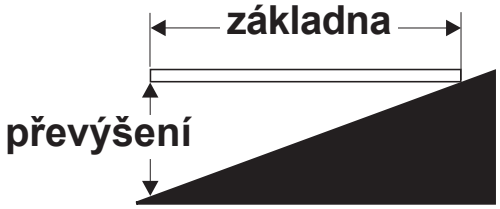
Desku položte na svah.

U spodního okraje desky přiložte na desku vodováhu. Zvedejte desku, dokud nebude ve vodorovné poloze.

Držte desku ve vodorovné poloze a změřte vzdálenost mezi spodním okrajem desky a zemí.

Vydělte naměřenou vzdálenost (převýšení) délkou desky (základnou pravoúhlého trojúhelníku) a výsledek vynásobte číslem 100.

Příklad:



Délka desky = 3,6 m

Základna = 3,6 m

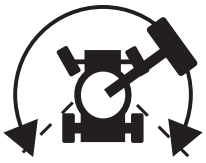
Převýšení = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = sklon 8,3 %

Pokud sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici, musí stroj překonat svah s použitím navijáku nebo přepravního vozidla. Viz kapitola Pokyny k přepravě a zvedání.

Pokyny k obsluze

Aktivace pojezdu



Svítí-li tato kontrolka, znamená to, že se výložník dostal za jedno z neřiditelných kol a funkce pojezdu byla proto vyřazena.

Chcete-li pojíždět, přesuňte spínač aktivace pojezdu na kteroukoli stranu a pomalu přesouvejte ovládací páku pojezdu mimo střední polohu.

Mějte na paměti, že stroj může pojíždět opačným směrem vzhledem k pohybu ovládacích prvků pojezdu a řízení.

Směr jízdy stroje určujte podle barevně označených směrových šipek na ovládacím panelu na plošině a hnacím podvozku.

Volba rychlosti pojezdu

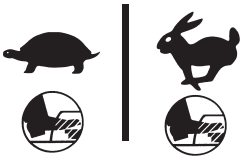


- Symbol stroje na svahu: malý provozní rozsah na svahu.
- Symbol stroje na rovném povrchu: velký provozní rozsah pro maximální rychlost pojezdu.

Volba volnoběžných otáček motoru (ot./min)

Zvolte volnoběžné otáčky motoru (ot./min.) pomocí symbolů na ovládacím panelu.

Není-li sešlápnut nožní spínač, bude motor běžet na volnoběh při nejnižších otáčkách.



- Symbol želvy: nožní spínač aktivuje nízké volnoběžné otáčky.
- Symbol králíka: nožní spínač aktivuje vysoké volnoběžné otáčky.

Generátor (je-li ve výbavě)

Chcete-li spustit generátor, přepněte pákový spínač generátoru do zapnuté polohy.

Připojte elektrický nástroj do zásuvky s přerušovačem obvodu (GFCI) na plošině.

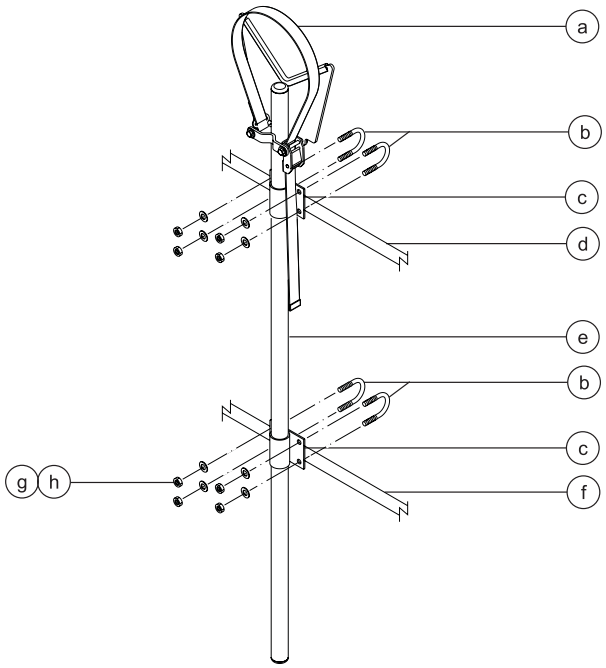
Generátor vypněte přepnutím pákového spínače generátoru do vypnuté polohy.

Poznámka: Funkce stroje nebudou fungovat, pokud generátor běží a nožní spínač není sešlápnut. Je-li nožní spínač sešlápnut, generátor se vypne a funkce stroje budou aktivovány.

Pokyny k obsluze

Pokyny související s držákem trubek

Sestava držáků trubek se skládá ze dvou držáků trubek umístěných na obou stranách plošiny a je připevněna k zábradlí třmenovými šrouby.



a popruh

b třmenové šrouby

c objímka držáku trubek

d horní příčka zábradlí plošiny

e sloupek držáku trubek

f střední příčka zábradlí plošiny

g ploché podložky

h samojistící matice, 3/8”

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Držáky musí trubek být nainstalovány na vnitřní straně plošiny.
- ☑ Držáky trubek nesmí překážet v přístupu k ovládacím prvkům na plošině a ve vstupu na plošinu.
- ☑ Spodní část sloupku držáku trubek se musí opírat o podlahu plošiny.
- ☑ Plošina musí být před instalací držáku trubek ve vodorovné poloze.

Instalace držáku trubek

1 Nainstalujte držáky trubek na obě strany plošiny. Prohlédněte si ilustraci vlevo. Ujistěte se, že se spodní část sloupku držáku trubek opírá o podlahu plošiny.

2 Z vnější strany zábradlí plošiny protáhněte oběma objímkami držáků trubek dvojici třmenových šroubů.

3 Třmenové šrouby zajistěte dvěma maticemi s podložkami.

Pokyny k obsluze

Obsluha držáku trubek

1 Ujistěte se, že byly řádně dodrženy pokyny pro konstrukci a instalaci držáků trubek a že byly držáky trubek bezpečně připevněny k zábradlí plošiny.

2 Umístěte náklad tak, aby byl uložen na obou držácích trubek. Břemeno musí být rovnoběžné s delší stranou plošiny.

3 Břemeno v držácích trubek vystřeďte.

4 Připevněte břemeno k oběma držákům trubek. Přetáhněte přes břemeno nylonový popruh. Stiskněte sponu a popruh jí provlékněte. Utáhněte popruh.

5 Lehce na náklad zatlačte, zatáhněte za něj a ujistěte se, že jsou držáky trubek a břemeno zajištěny.

6 Náklad musí být při pohybu stroje neustále zajištěn.

⚠ Nebezpečí převrácení. Hmotnost sestavy držáků trubek a břemene v nich sníží jmenovitou nosnost plošiny stroje a musí být započítána do celkového zatížení plošiny.

⚠ Nebezpečí převrácení. Hmotnost sestavy držácích trubek a břemene v nich může omezit maximální počet osob na plošině.

Maximální nosnost držáků trubek	
Všechny modely	90,7 kg
Hmotnost sestavy držáků trubek	9,5 kg

Pokyny k obsluze

Sestava držáku plechů

1 Podle potřeby umístěte na přední stranu obou držáků plechů štítky s upozorněním.

2 Do patky držáku plechů vložte pryžový nárazník 1. Viz obrázek.

3 Zajistěte nárazník dvěma pojistnými maticemi s vysokým profilem a dvěma podložkami.

Instalace držáku plechů

1 Zasuňte díl s háky do štěrbin v patce držáku plechů.

2 Zahákněte držák plechů kolem spodní trubky plošiny v požadovaném směru.

3 Do patky držáku plechů a dílu s háky zasuňte pryžový nárazník 2. Viz obrázek.

4 Zajistěte jej dvěma pojistnými maticemi s nízkým profilem.

5 Pokud je držák plechů namontován na nosné trubce podlahy plošiny, prostrčte třmenový šroub podlahou, kolem trubky a do patky držáku plechů.

6 Na třmenový šroub našroubujte dvě matice s podložkami. Přejděte ke kroku 9.

7 Pokud držák plechů není namontován na nosné trubce podlahy plošiny, použijte dodanou hliníkovou trubku.

8 Umístěte trubku mezi držák plechů a podlahu plošiny. Prostrčte třmenový šroub podlahou, kolem trubky a do patky držáku plechů.

9 Opakujte postup s druhou sadou součástí.

Montáž pružného obložení

1 Nasaďte 2 díly obložení na příčky zábradlí plošiny. Umístěte obložení tak, aby bránilo dotyku plechů a příček zábradlí plošiny.

Upevnění popruhu

1 Otevřete upínadlo a upevněte je kolem svislé trubky zábradlí plošiny.

2 Jednou stranou upínadla prostrčte šroub s podložkou.

3 Koncovku popruhu nasaďte na šroub.

4 Prostrčte šroub druhou stranou upínadla.

5 Zajistěte maticí s podložkou. Matici příliš neutahujte. Koncovka popruhu musí mít možnost klouzat po příčce zábradlí plošiny.

Pokyny k obsluze

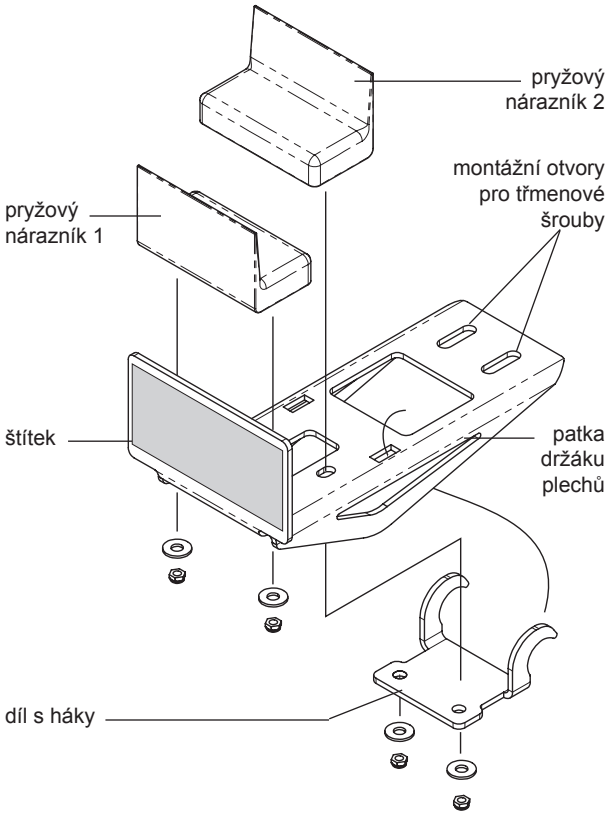
Obsluha držáku plechů

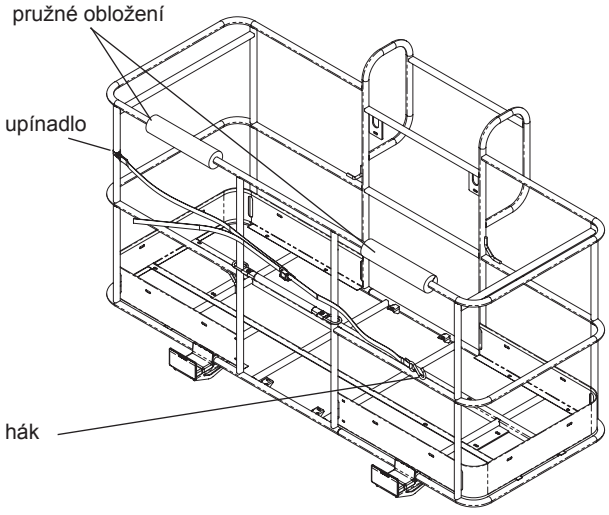
1 Připevněte oba držáky plechů k plošině.

2 Umístěte břemeno tak, aby se opíralo o oba držáky plechů.

3 Vystřeďte náklad na plošině.

4 Připevněte náklad k plošině pomocí popruhu. Utáhněte popruh.





Pokyny k obsluze

Kontrolka motoru (je-li ve výbavě)



Kontrolka svítí a motor se zastavil: Označte stroj visačkou a vyřaďte jej z provozu.

Kontrolka svítí a motor stále běží: Kontaktujte personál servisu do 24 hodin.

Kontrolka náklonu stroje (je-li ve výbavě)



Tato kontrolka svítí, pokud stroj není ve vodorovné poloze. Současně bude znít zvuková signalizace náklonu. Přemístěte stroj na pevný a rovný povrch.

Kontrolka přetížení plošiny



Tento indikátor bliká, je-li plošina přetížená. Současně budou deaktivovány všechny funkce.

Snižujte zatížení plošiny, dokud indikátor nezhasne.

Vždy po ukončení práce

1 Vyberte bezpečné místo pro zaparkování – pevný a rovný povrch bez výskytu překážek, mimo dopravní ruch.

2 Zatáhněte a spusťte výložník do složené polohy.

3 Otočte točnici tak, aby se výložník nacházel mezi neřiditelnými koly.

4 Otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček, abyste zabránili neoprávněnému použití stroje.

5 Zajistěte kola pomocí klínů.

Pokyny k přepravě a zvedání

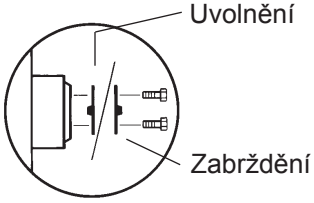
Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Společnost Genie Industries poskytuje tyto bezpečnostní informace jako doporučení. Řidiči jsou výhradně odpovědní za kontrolu toho, že jsou stroje řádně zabezpečeny a že je vybrán správný přívěs podle předpisů Ministerstva dopravy USA, dalších místních předpisů a zásad jejich firmy.
- ☑ Zákazníci společnosti Genie, kteří potřebují kontejnerizovat jakýkoli zvedací stroj nebo výrobek Genie, by měli vyhledat dopravce se zkušenostmi s přípravou, nakládáním a zabezpečením stavebních a zdvihacích strojů pro mezinárodní zásilky.
- ☑ Nakládat a vykládat stroj z přepravního vozidla mohou pouze pracovníci s kvalifikací pro nadzemní zvedací práce.
- ☑ Zaparkujte přepravní vozidlo na rovném povrchu.
- ☑ Zajistěte přepravní vozidlo, aby se během nakládání stroje nemohlo rozjet.
- ☑ Ujistěte se, zda jsou nosnost, ložná plocha vozidla a řetězy nebo pásy dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Zvedací stroje Genie jsou v poměru k své velikosti velmi těžké. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku. Umístění výrobní štítek je popsáno v kapitole Štítky.
- ☑ Před přepravou se ujistěte, že je točnice zabezpečena zajišťovacím kolíkem proti otáčení. Před provozem se ujistěte, že je točnice odblokovaná.
- ☑ Nenajíždějte na ložnou plochu, jejíž sklon překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu, ze svahu nebo po vrstevnici. Viz část Jízda na svahu v kapitole Pokyny k obsluze.
- ☑ Pokud sklon ložné plochy přepravního vozidla překračuje maximální hodnotu pro jízdu do svahu nebo se svahu, musíte stroj nakládat a vykládat pomocí navijáku podle níže uvedeného postupu. Údaje o hodnotách sklonu svahu jsou uvedeny v kapitole Technické údaje.

Uspořádání s volnými koly pro použití navijáku

Zajistěte kola pomocí klínů, abyste zabránili rozjetí stroje.

Modely s pohonem 2WD (pohon dvou kol): Obraťte víka hnacích nábojů a uvolněte tak brzdy neřiditelných kol.



Modely s pohonem 4WD (pohon čtyř kol): Obraťte víka všech čtyř hnacích nábojů a uvolněte tak brzdy kol.

Ujistěte se, že je lano navijáku řádně uvázáno k upevňovacím bodům hnacího podvozku a zda se v dráze nevyskytují překážky.

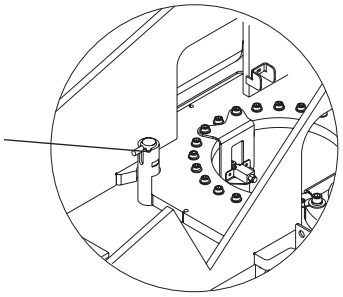
Pro opětovné uvedení brzd do provozuschopného stavu proveďte výše uvedený postup v obráceném pořadí.

Poznámka: Ventil volnoběhu čerpadla musí vždy zůstat zavřený.

Pokyny k přepravě a zvedání

⚠ Upevnění stroje k přepravnímu vozidlu

Při přepravě stroje vždy používejte zajišťovací kolík proti otáčení točnice.



Před zahájením přepravy otočte spínač s klíčkem do vypnuté polohy a vyjměte klíček.

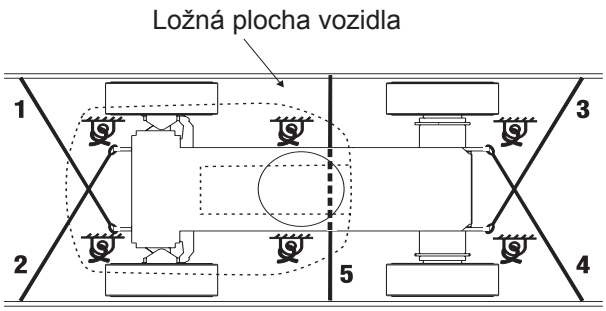
Zkontrolujte celý stroj a ověřte, zda se někde nenacházejí volné nebo neupevněné předměty.

Upevnění podvozku

Použijte dostatečně dimenzované řetězy.

Použijte minimálně 5 řetězů.

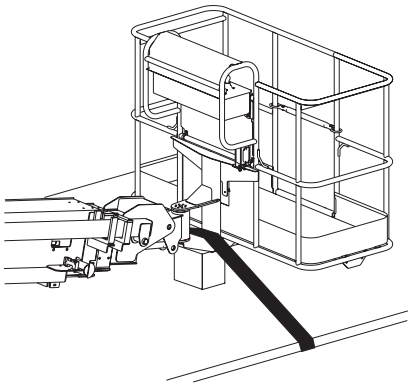
Upravte úvazy tak, abyste zabránili poškození řetězů.



Upevnění plošiny - S-40

Pod otáčecí ústrojí plošiny umístěte špalík. Špalík nesmí přijít do styku s válcem plošiny.

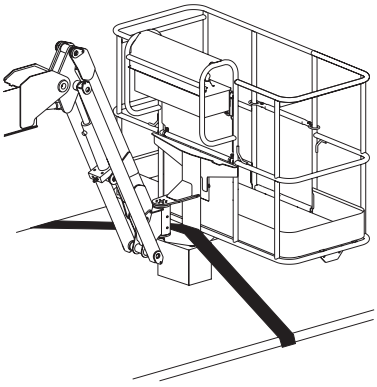
Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu vedeného spodní nosnou částí plošiny. Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



Upevnění plošiny - S-45

Pod otáčecí ústrojí plošiny umístěte špalík. Špalík nesmí přijít do styku s válcem plošiny.

Upevněte plošinu pomocí nylonového pásu vedeného spodní nosnou částí plošiny. Při upevňování úseku výložníku nepoužívejte nadměrnou sílu.



Pokyny k přepravě a zvedání

Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Zavěšování a zvedání stroje smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník.
- ☑ Ujistěte se, že nosnost jeřábu, ložné plochy a pásy nebo lana jsou dostatečně dimenzovány podle hmotnosti stroje. Hmotnost stroje je uvedena na výrobním štítku.

Pokyny ke zvedání

Zcela spusťte a zatáhněte výložník. Přesuňte kyvné rameno do polohy rovnoběžné se zemí. Vyjměte ze stroje všechny volné předměty.

K zajištění točnice použijte zajišťovací kolík proti otáčení.

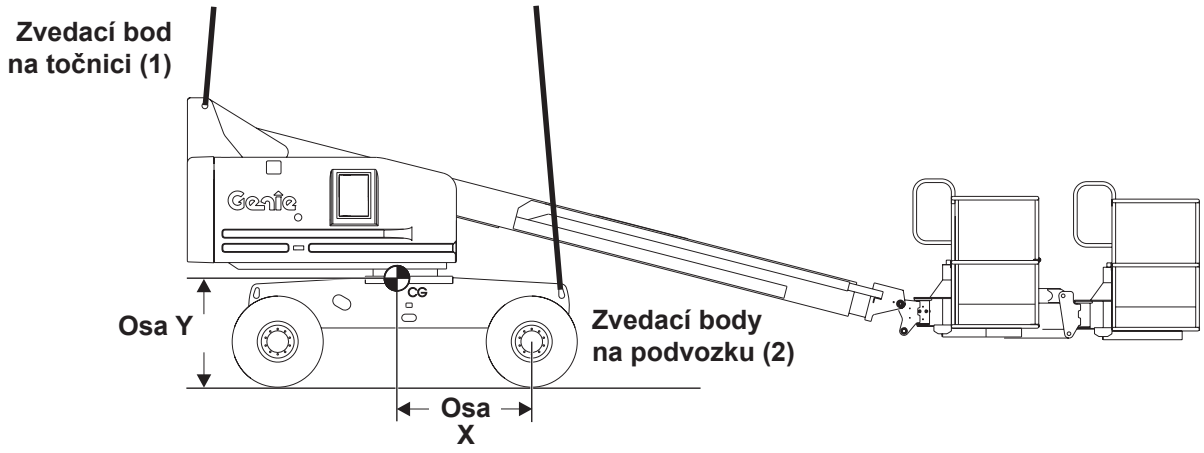
Pomocí tabulky a nákresu na této straně určete těžiště stroje.

Upevňujte závěsy pouze k určeným zvedacím bodům na stroji. Stroj je vybaven dvěma zvedacími body na podvozku a jedním zvedacím bodem na točnici.

Upravte závěsy tak, abyste zabránili poškození stroje a zároveň stroj udrželi ve vodorovné poloze.

Poloha těžiště stroje

	Osa X	Osa Y
S-40	1,34 m	98 cm
S-45	1,18 m	95 cm



Údržba



Dodržujte následující pokyny:

- ☑ Pracovník obsluhy smí provádět pouze úkony pravidelné údržby, které jsou vymezeny v tomto návodu.
- ☑ Pravidelné technické kontroly musí provádět kvalifikovaní servisní technici podle specifikací výrobce a požadavků uvedených v seznamu povinností.

Popis symbolů údržby

V tomto návodu jsou použity následující symboly, které pomáhají upřesnit účel pokynů. Pokud je na začátku postupu údržby zobrazen jeden nebo více symbolů, mají následující význam:



Znamená, že se tento postup neobejde bez nářadí.



Znamená, že se tento postup neobejde bez nových dílů.



Označuje, že před tímto postupem musí být motor studený.

Kontrola hladiny motorového oleje



Udržování správné hladiny motorového oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce a dlouhé životnosti motoru. Provoz stroje s nesprávnou hladinou motorového oleje může vést k poškození součástí motoru.

Poznámka: Hladinu oleje kontrolujte při vypnutém motoru.

1 Zkontrolujte měrku motorového oleje. V případě potřeby olej doplňte.

Motor Ford DSG-423 EFI (vyhovující EPA)	
Typ oleje	5W-20
Motor Deutz F3L 2011F (Úroveň Tier II)	
Typ oleje	15W-40
Typ oleje - chladné provozní podmínky	5W-30
Motor Perkins 404C-22	
Typ oleje	15W-40
Typ oleje - chladné provozní podmínky	5W-20

Údržba

Kontrola hladiny hydraulického oleje

Udržování správné hladiny hydraulického oleje je nezbytnou podmínkou řádné funkce stroje. Nesprávná hladina hydraulického oleje může vést k poškození hydraulických součástí. Každodenní kontroly umožňují rozpoznání změn hladiny oleje, které mohou signalizovat problémy v hydraulickém okruhu.

1 Ujistěte se, že je výložník ve složené poloze a poté vizuálně zkontrolujte kontrolní průhled na boku hydraulické nádrže. V případě potřeby olej doplňte.

⊙ Výsledek: Hladina hydraulického oleje by měla být v rozsahu horních 5 cm průhledítka.

Specifikace hydraulického oleje	
Druh hydraulického oleje	Chevron Rykon ekvivalentní s Premium MV

Kontrola hladiny chladicí kapaliny motoru – modely s motory chlazenými kapalinou

Udržování správné hladiny chladicí kapaliny motoru je nezbytnou podmínkou pro dlouhou životnost motoru. Nesprávná hladina chladicí kapaliny má vliv na chlazení motoru a může způsobit poškození součástí motoru. Každodenní kontrola umožňuje rozpoznání změn hladiny chladicí kapaliny, které mohou být příznakem problémů v chladicím systému motoru.

⚠ Nebezpečí popálení. Pozor na horké součásti motoru a chladicí kapalinu. Kontakt s horkými součástmi motoru nebo chladicí kapalinou může způsobit vážné popáleniny.

1 Zkontrolujte hladinu kapaliny v expanzní nádrži chladicí kapaliny. V případě potřeby kapalinu doplňte.

⊙ Výsledek: Hladina chladicí kapaliny musí být na značce FULL (PLNÁ).

Poznámka: Neodšroubovávejte víčko chladiče.

Údržba

Kontrola akumulátorů

Správný stav akumulátorů je nezbytnou podmínkou řádného fungování motoru a provozní bezpečnosti. Nesprávná hladina elektrolytu a poškozené kabely nebo přípojky mohou vést k poškození součástí motoru a nebezpečným situacím.

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kontakt s obvodem pod napětím může vést k vážnému nebo smrtelnému zranění. Sejměte všechny prsteny, hodinky a jiné šperky.

⚠ Nebezpečí úrazu. Akumulátory obsahují kyselinu. Zabraňte rozlití kyseliny z akumulátoru a kontaktu s ní. Rozlitou kyselinu z akumulátoru neutralizujte vodným roztokem jedlé sody.

1 Oblékněte si ochranný oděv a nasaďte si ochranu zraku.

2 Zkontrolujte, zda jsou kabelové svorky akumulátorů řádně dotažené a že nejsou zkorodované.

3 Ujistěte se, že zajišťovací držáky akumulátorů jsou v zabezpečené poloze.

4 Odšroubujte zátky akumulátorů.

5 Zkontrolujte hladinu kyseliny v akumulátorech. V případě potřeby doplňte destilovanou vodu po spodní okraj plnicí trubice. Nepřelévejte.

6 Našroubujte zpět odvzdušňovací zátky.

Poznámka: Použití ochranných krytů svorek a antikorozního maziva pomůže omezit korozi na svorkách akumulátorů a na kabelech.

Kontrola tlaku v pneumatikách

Poznámka: Tento postup není třeba provádět u strojů vybavených pneumatikami s pěnovou výplní.

⚠ Nebezpečí úrazu. Přehuštěná pneumatika se může roztrhnout a způsobit vážné nebo smrtelné zranění.

⚠ Nebezpečí převrácení. Nepoužívejte sady záplat pro dočasnou opravu pneumatik.

Abyste zajistili maximální stabilitu, dosáhli optimálních jízdních vlastností stroje a minimalizovali opotřebení pneumatik, musíte udržovat správný tlak ve všech pneumatikách plněných vzduchem.

1 Pomocí tlakoměru zkontrolujte tlak ve všech pneumatikách. V případě potřeby doplňte vzduch.

Tlak v pneumatikách	3,1 bar
Tlak ve vysokoprůchodových pneumatikách	2,6 bar

Údržba

Pravidelná údržba

Pravidelnou údržbu v čtvrtletních, ročních a dvouletých intervalech musí provádět osoba vyškolená a kvalifikovaná k provádění údržby tohoto stroje podle postupů uvedených v servisní příručce k tomuto stroji.

Stroje, které byly mimo provoz déle než tři měsíce, musí před opětovným uvedením do provozu absolvovat čtvrtletní kontrolu.

Technické údaje

S-40	
Maximální pracovní výška	14,2 m
Maximální výška plošiny	12,2 m
Maximální výška ve složené poloze	2,49 m
Maximální vodorovný dosah	9,7 m
Šířka	2,3 m
Délka ve složené poloze	7,39 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,2 m
Vnější poloměr zatáčení	4,78 m
Vnitřní poloměr zatáčení	2,03 m
Rozsah otáčení točnice (stupně)	průběžné
Přesah točnice	86,4 cm
Ovládací prvky	12 V stejnosměr. proporcionální
Rozměry plošiny, 1,2 m (délka x šířka)	1,2 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 1,5 m (délka x šířka)	1,5 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 1,8 m (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 2,4 m (délka x šířka)	2,4 m x 91 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	samočinné
Otáčení plošiny	160 °
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní
Světlá výška	32 cm
Rozměry pneumatik, 2WD průmyslové pouze přední pneumatiky pouze zadní pneumatiky	 12,5L-16SL 12-16,5 NHS
Rozměry pneumatik, terénní pneumatiky	12-16,5 NHS
Rozměry pneumatik, vysokoprůchodné	33/16LL500
Objem palivové nádrže	76 litrů
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	179 bar

Napětí elektrické soustavy	12 V
Vibrace nepřekračuje 2,5 m/s²	
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky)	Viz výrobní štítek
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	107 dB

Maximální sklon svahu, složená poloha, 2WD (pohon dvou kol)		
Protizávaží nahoře	30 %	17 °
Protizávaží dole	15 %	9 °
Boční náklon	25 %	14 °

Maximální sklon svahu, složená poloha, 4WD (pohon čtyř kol)		
Protizávaží nahoře	40 %	22 °
Protizávaží dole	40 %	22 °
Boční náklon	25 %	14 °

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

Rychlosti pojezdu	
Rychlost pojezdu ve složené poloze	7,7 km/h 12,2 m/5,7 s
Rychlost pojezdu, výložník zvednutý nebo vysunutý - všechny modely	1,1 km/h 12,2 m/40 s

Informace o plošném zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	3040 kg
Plošný tlak pneumatik (na pneumatiku)	3,2 kg/cm² 310 kPa
Tlak na zabranou plochu	875 kg/m² 8,58 kPa

Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Technické údaje

S-45	
Maximální pracovní výška	15,7 m
Maximální výška plošiny	13,7 m
Maximální výška ve složené poloze	2,49 m
Maximální vodorovný dosah	11,2 m
Šířka	2,3 m
Délka ve složené poloze	8,5 m
Maximální nosnost plošiny	227 kg
Maximální rychlost větru	12,5 m/s
Rozvor	2,2 m
Vnější poloměr zatáčení	4,78 m
Vnitřní poloměr zatáčení	2,03 m
Rozsah otáčení točnice (stupně)	průběžné
Přesah točnice	86,4 cm
Ovládací prvky	12 V stejnosměr. proporcionální
Rozměry plošiny, 1,2 m (délka x šířka)	1,2 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 1,5 m (délka x šířka)	1,5 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 1,8 m (délka x šířka)	1,8 m x 76 cm
Rozměry plošiny, 2,4 m (délka x šířka)	2,4 m x 91 cm
Vyrovnávání plošiny do vodorovné polohy	samočinné
Otáčení plošiny	160 °
Elektrická zásuvka (střídavé napětí) v plošině	standardní
Světlá výška	32 cm
Rozměry pneumatik, 2WD průmyslové pouze přední pneumatiky pouze zadní pneumatiky	 12,5L-16SL 12-16,5 NHS
Rozměry pneumatik, terénní pneumatiky	12-16,5 NHS
Rozměry pneumatik, vysokoprůchodné	33/16LL500
Objem palivové nádrže	76 litrů
Maximální hydraulický tlak (funkce výložníku)	179 bar
Vibrace nepřekračuje 2,5 m/s^2	
Napětí elektrické soustavy	12 V
Hmotnost (Hmotnost stroje se může lišit v závislosti na vybavení doplňky)	Viz výrobní štítek
Hladina hluku přenášeného vzduchem Maximální hladina hluku v běžných provozních podmínkách (vážená křivka A)	107 dB

Maximální sklon svahu, složená poloha, 2WD (pohon dvou kol)		
Protizávaží nahoře	30 %	17 °
Protizávaží dole	15 %	9 °
Boční náklon	25 %	14 °

Maximální sklon svahu, složená poloha, 4WD (pohon čtyř kol)		
Protizávaží nahoře	40 %	22 °
Protizávaží dole	40 %	22 °
Boční náklon	25 %	14 °

Poznámka: Maximální sklon svahu závisí na stavu terénu a je podmíněn dostatečnou adhezí.

Rychlosti pojezdu	
Rychlost pojezdu ve složené poloze	7,7 km/h 12,2 m/5,7 s
Rychlost pojezdu, výložník zvednutý nebo vysunutý - všechny modely	1,1 km/h 12,2 m/40 s

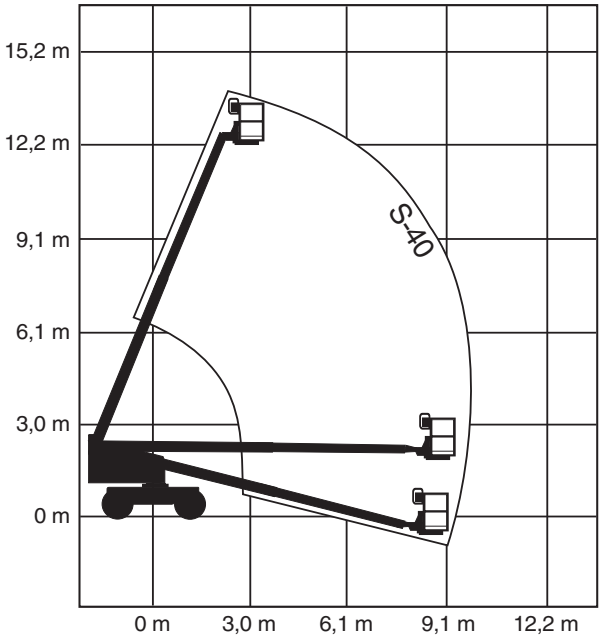
Informace o plošném zatížení	
Maximální zatížení pneumatik	3855 kg
Plošný tlak pneumatik (na pneumatiku)	3,2 kg/cm^2 310 kPa
Tlak na zabranou plochu	1107 kg/m^2 10,50 kPa

Poznámka: Údaje o rozložení zatížení jsou pouze přibližné a neberou v úvahu různé konfigurace doplňků. Používejte je výhradně s odpovídajícími bezpečnostními koeficienty.

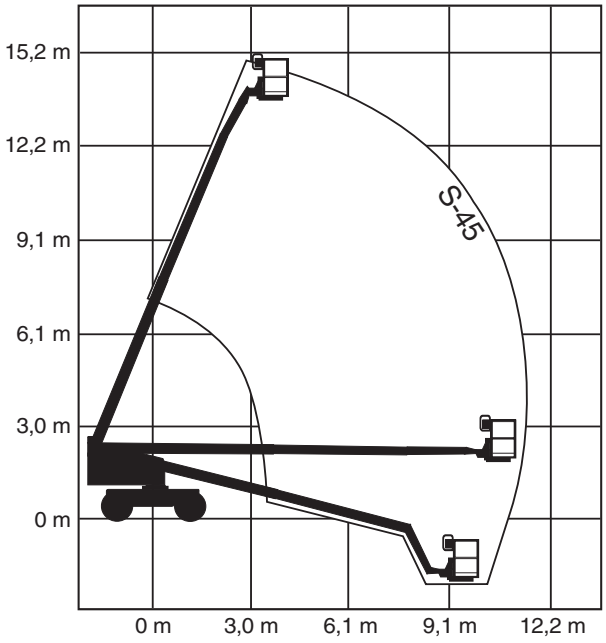
Společnost Genie se snaží o neustálé zdokonalování svých výrobků. Technické údaje výrobků podléhají změnám bez předchozího upozornění a nejsou závazné.

Technické údaje

S-40 Diagram rozsahu pohybu



S-45 Diagram rozsahu pohybu



Genie Scandinavia
Telefon +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Bezplatně USA a Kanada
800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Distributor: